

LA CORRESPONDENCIA DE VALENCIA

10 céntimos

DIARIO INDEPENDIENTE DE LA NOCHE

10 céntimos

Año LIII — Núm. 21.287

Fundadores:
Marqués de Santa Ana y Peris Mencheta

Lunes 8 de septiembre de 1930

Redacción: CALLE DE MIRANA, 7 y 9
Administración: Apartado 147.

Teléfonos:
Inter. núm. 14.759.—Urb. 10.315

Notas internacionales

La América latina reacciona contra la tutela de los Estados Unidos

Los dorados lazos de una especie de soberanía financiera ya no llegan a sujetar su independencia política

Lo que hay de muy interesante en la crisis peruana, es que se presenta como uno de los numerosos síntomas de reacción de la América latina contra la hegemonía de los Estados Unidos, y el fenómeno es tanto más curioso, cuanto que el Perú tiene singulares títulos de agradecimiento al apoyo que le han prestado los Estados Unidos. Ese auxiliar, no solamente le ha suministrado los capitales necesarios para la construcción de los ferrocarriles, la explotación de las minas y las obras de irrigación, sino que ha permitido a los peruanos recobrar una de las dos provincias tan ricas en nitrato, que Chile les había quitado hace medio siglo.

La revolución se ha levantado contra el presidente Leguía, más bien por ser éste afecto a los norteamericanos que por sus métodos dictatoriales, que no difieren, sensiblemente, de los que se practican en la mayor parte de las repúblicas latinas.

El encarnizamiento de la represión se explica por el hecho de que ya por vez primera en 1912, Leguía había sido expulsado por los militares, pero fue bastante fuerte para recuperar el poder en 1919. La acción de los Estados Unidos era en aquel momento todopoderosa.

Pero las cosas han cambiado mucho, y los americanos del Norte empiezan a comprenderlo. Preciso sería que fuesen ciegos para no entender las advertencias de la conferencia panamericana de la Habana, y se van notando ya los principios de una evolución política que trata de suavizar la doctrina de Monroe.

Pero tras del aparato político, los yanquis esperaban conservar al poder el dólar y bajo este aspecto es, sobre todo, interesante la crisis peruana, porque prueba que sin los lazos de oro se rompen ante el empuje de los nacionalistas.

El reclamo electoral del presidente Hoover. Pretende combinar las economías y los negocios, las restricciones económicas y la disminución del paro

Los norteamericanos empiezan a pensar en las elecciones de principios de noviembre, que serán este año muy importantes, ya que implicarán, además de la renovación de una tercera parte del Senado, la reelección de la totalidad de la Cámara de los Diputados. La campaña no se presenta muy brillante, por estar el país en pleno marasmo económico.

El presidente Hoover parece que ha escogido como grito de guerra las economías por encima de todo, habiendo decidido ya reducir los gastos en dos mil quinientos millones de francos y esto no es más que el principio. No debe ser casual el que las restricciones anunciadas recaigan especialmente en los gastos de Marina y de Aviación, pues adelantándose al vencimiento de los acuerdos de Londres, los Estados Unidos han retirado del servicio tres acorazados, que hubieran podido conservar durante dos años todavía y han reducido el número de sus grandes submarinos, lo que les permite volverse hacia Inglaterra y preguntarle si no podría ella también reducir sus armamentos navales. Los Estados Unidos han decidido aplicar a otros servicios, créditos de más de mil millones destinados a la aviación, y esa maniobra parece muy a propósito en las circunstancias actuales, en que los japoneses, muy descontentos de los resultados de la conferencia de Londres, pero obligados a observarlos, no disimulan su intención de resarcirse en lo que a la aviación atañe.

Queda por saber hasta qué punto los electores transatlánticos serán sensibles a esta actitud. Lo que les chocará, sin duda, más, es que las restricciones van a traducirse en una reducción de la producción y, sin embargo, el presidente Hoover se jacta, dice, de llegar a realizar economías sin aumentar el número de obreros parados, que llega ya a seis millones de personas.

Hacer trabajar más, gastando menos, parece una paradoja bastante difícil de llevar más allá de un mero reclamo electoral.

La conferencia de Varsovia trata de agrupar los Estados agrícolas orientales. Esa aproximación económica preocupa a Alemania y a los soviets, que no participan en ella

La conferencia de Varsovia no es continuación de la reunión de Sinaya, porque la iniciativa polaca se ha manifestado cuando no se sabía, en modo alguno, el giro que habría de tomar la tentativa de aproximación serbio-rumana. La verdad es que las dos operaciones proceden de la misma aspiración.

¿Hay nada más natural que imaginar la cooperación de naciones solidarias, que sufren de una misma crisis? Hay en el Este de Europa un grupo de Estados que dependen, ante todo, de la agricultura y que están todos interesados en poner remedio a la penosa crisis de la tierra, y para ello es necesario que busquen lo que les aproxime y eviten lo que les separe.

En cuanto a Rumania y a Yugoslavia, el caso era relativamente sencillo, porque esos dos Estados aliados pensaron en partirse las exportaciones de un aliado común, Checoslovaquia. Polonia ha visto las cosas más en grande, y ha pensado en combinar las fuerzas de los antiguos adversarios, invitando a Austria y a Hungría a entenderse con ella y con los Estados de la «Pequeña entente», así como con los Estados bálticos.

Sin duda la aproximación se prepara con arreglo a un plan esencialmente económico; el orden del día de la conferencia contiene el estudio de las exportaciones de productos agrícolas, la abolición de primas a la exportación, la reglamentación de medidas veterinarias que no son, con frecuencia, más que medios indirectos de rivalidad entre productores. No se hablará para nada de política.

De todos modos, los resultados de la conferencia pueden tener un mundial alcance político, pues una combinación de intereses contribuiría a aproximar las naciones danubianas.

Es esto tan cierto, que Alemania y los Soviets no han esperado la reunión de Varsovia para proclamar su desconfianza, y los directores de Moscú, especialmente, acusan a Polonia de tratar de constituir un bloque dirigido contra ellos. Muy interesante ha de ser el ver si esas maniobras desvirtuarán un esfuerzo meritorio de aproximación.

SAINT-BRICE

Gobierno civil

El señor Tormo está unas horas en Valencia

El ministro de Instrucción pública señor Tormo llegó ayer a las seis de la mañana a nuestra ciudad, permaneciendo en ella hasta las nueve, que marchó a Albaida y desde este punto a Fuente la Higuera.

Durante el tiempo que estuvo en Valencia, oyó misa en la Capilla de la Virgen de los Desamparados, y luego desayunaron el señor Tormo y el gobernador civil señor Amado.

Los obreros del muelle

Una numerosa comisión de obreros del muelle han visitado esta mañana al señor Amado con objeto de exponerle la actitud de intransigencia en que se han colocado los patronos al pretender éstos se trabaje a destajo, cosa a que se oponen los obreros, por ser partidarios del trabajo a jornal.

En vista de este disentiendo en el contrato del trabajo, el gobernador civil ha acordado intervenir el Comité paritario.

El gobernador a Sueca

Invitado por el presidente de la Diputación señor Serrano, en las primeras horas de la tarde ha marchado a Sueca el gobernador civil señor Amado.

La revolución en la Argentina

URIBURU SE ENCARGA DE LA PRESIDENCIA Y FORMA GOBIERNO

Buenos Aires.—Está confirmado el triunfo de la revolución.

Las tropas llegadas a la capital fueron acogidas cariñosamente. Se cree que el triunfo definitivo quedará asegurado sin choques violentos.

Las tropas desfilaban por la Avenida de Mayo formadas en columnas entre aclamaciones, cuando la parte de Policía que continuaba adicta a Irigoyen tomó posiciones para cortar el paso de los soldados, y cuando éstos se aprestaban a la defensa, la Policía rompió un fuego nutridísimo.

Los soldados contestaron con tiros de fusil, mientras emplazaban las ametralladoras en puntos estratégicos, contestando a la agresión con gran energía en vista de la terquedad de la Policía.

La columna revolucionaria continuó su camino y llegó hasta la Casa Rosada.

Allí se produjo el tiroteo, que desde diversos pisos del edificio se hizo fuego a los soldados, llegando a sostenerse violento combate.

Los revolucionarios lograron rodear el Palacio Rosado, y el tiroteo continuó hasta que en el balcón central fué izada la bandera blanca.

La multitud se aproximó entonces, aclamando a las tropas rebeldes.

Las masas forzaron las puertas, penetrando en el Palacio y recorriendo sus dependencias, saqueando algunas de éstas y rompiendo y quemando retratos del presidente Irigoyen.

En la plaza de Mayo, donde fueron conducidos por los revolucionarios varios retratos de Irigoyen, se reprodujo la quema de éstos entre gritos y aclamaciones.

Fuertes grupos de manifestantes se dirigieron a la redacción del periódico adicto a Irigoyen «La Epoca», y recorrieron la redacción y talleres, prendiéndoles fuego.

Cuando se avisó a los bomberos, éstos, haciendo causa común con los revolucionarios, se negaron a acudir.

Aunque se decía que Irigoyen estaba en su domicilio, parece que no es cierto, sino que se refugió a bordo de un buque de guerra, y se supone que es el crucero «Garibaldi».

La mayor parte del ejército obedió una actitud pasiva.

Sólo una pequeña fracción hizo uso de las armas.

En los sucesos desarrollados en el centro de la capital hubo numerosos muertos y heridos. Algunos les hacen ascender a 1.000.

Dimitió el vicepresidente Martínez. Establecióse la consabida junta militar, que se encargó provisoriamente del Gobierno.

El general José Evaristo Uriburu se ha hecho cargo de la Presidencia, y anuncia que ha formado gabinetemente con el diputado conservador Enrique Marín, a quien le da el cargo de vicepresidente; Finanzas, Enrique Pérez; Guerra, Mateo Foronda; Negocios Extranjeros, Ernesto Bosch.

Se confirma que en Palacio se izó la bandera blanca cuando lo rodearon por completo las tropas que avanzaron al mismo tiempo por la Avenida de Mayo y por el Paseo de Colón.

Diputación Provincial

El próximo miércoles celebrará sesión la Comisión Permanente de la Diputación provincial.

El diputado ponente de Via y Obras provinciales nos comunica lo siguiente: «En constatación a la información que desde Chulilla da el coproductor de «El Mercantil Vatos» de París para dedicarse a los negocios. Porto-Riche comenzó su vida literaria en un volumen poético, titulado «Manzanas de Eva».

Siguieron a éste dos o tres tomos de poesías, y luego comenzó a escribir para el teatro. Adaptó el «Don Juan», de Shadwell, y produjo seguidamente «El vértigo», «Un drama bajo Luis Felipe» y «Las dos faltas».

En 1891 se estrenó en el teatro Odeón «Amoureuse», que influyó grandemente en la juventud francesa.

Una niñera zulú



Esta niñera que ven ustedes es una zulú. Y no lo decimos por la manera de llevar al niño, que sobre eso ya opinarán los puericultores. Lo decimos, sencillamente, porque pertenece a una tribu zulú. La fotografía está tomada en un kraal de la región de Natal, en Sud Africa. Lo decimos por el alguien tiene gusto en retratarse con el mismo fondo

El autor de «Amoureuse» ha muerto

Ha dejado de existir en París, tras una lucha de muchos días por librarse de la muerte, Jorge Porto-Riche, el autor celebradísimo de «Amoureuse» y de otras comedias calificadas como el padre del teatro moderno francés.

Falleció Jorge Porto-Riche a los 81 años de edad, a consecuencia de una larga dolencia. En los artículos que le dedica la prensa francesa.

Los Carabineros festejan a su Patrona

En la iglesia parroquial de Santo Domingo se ha celebrado esta mañana, con gran brillantez y solemnidad, la fiesta que en honor a su excelsa Patrona la Santísima Virgen de Covadonga organiza anualmente el benemérito Cuerpo de Carabineros de la provincia.

El templo estaba concurrencísimo, viéndose entre los fieles, no sólo elemento militar, sino muchas familias distinguidas que con su presencia han contribuido al esplendor del éxito.

A las once y media se ha dicho una misa con orquesta, tomando también parte al alzar a Dios la banda del regimiento de Mallorca número 13 y la de cometas.

Ha oficiado el cura castrense don José Sanz y han ocupado los bancos de respeto el teniente coronel del instituto de Carabineros don Pablo Hurtado, comandantes don Antonio Quesada Galindo y don Hilario Fernández Buyanda; general de brigada de Infantería don Benito Martín González, y el general gobernador accidental don Pablo Rodríguez García; representaciones de las autoridades; delegado de Hacienda don Pascual Abad; jefes y oficiales de todos los Cuerpos de la guarnición y tropa franca de servicio.

Al terminar la fiesta religiosa se ha servido un espléndido lunch en el despacho del teniente coronel, siendo obsequiada tanta la oficialidad como la tropa con pastas, liciores, refrescos y habanos.

DESEO COMPRAR FINCA

rústica, urgente, en las provincias de Valencia o Alicante, con buena casa para habitar el propietario y buenas vías de comunicación. Y a poder ser con algo de riego y arbolado. Escríbida a J. M. Apartado 9.650, Madrid.

En la Casa de la Ciudad

La reunión de mañana

Como ya anunciamos, mañana a las once de la misma tendrá lugar en el Ayuntamiento la reunión particular de la Corporación para tratar del proyecto de Avenida de Valencia a Pinedo.

Aunque da lo mismo una palabra que otra, se atiende el ruego

El alcalde accidental, refiriéndose a una corrección que solicitaba «Las Provincias» sobre la palabra «vagabundo», escrita en el vehículo dedicado a la recogida de perros, ha manifestado que por lo que dice la Real Academia en su 15.ª edición, resulta que las palabras «vagabundo» o «vabagundo» están bien empleadas, aunque la costumbre del uso ha establecido, sin duda por la procedencia latina «vagabundus», sea más corriente la segunda que la primera, sin que ello quiera decir que la terminada en «mundo» esté mal aplicada.

En atención a esto se corregirá el letrero en el auto de la recogida de perros.

Resultado de una inspección

Sobre la denuncia hecha el sábado último por medio de una carta anónima que recibió el alcalde, el arquitecto mayor señor Carbonell, cumpliendo las órdenes de aquél, ha girado una visita de inspección a una obra en construcción en la calle de En Bou, objeto de la denuncia, comprobando que se trata sólo de unas obras de consolidación en una finca, hechas sin permiso de la Alcaldía.

En su virtud, se dará cuenta de ello a la Comisión de Policía urbana para que ésta a su vez dé cuenta a la Permanente y acuerde lo procedente.

Lo que se recauda por la gasolina y en el portazgo

«Contestando a las dos observaciones interesantes que publica «Diario de Valencia» en 7 de los corrientes, esta Alcaldía ha de manifestar que la recaudación por el arbitrio sobre consumo de gasolina es de importancia para el Ayuntamiento, pues asciende al promedio de la recaudación a más de 20.000 pesetas mensuales, según detalle a continuación:

Enero, 20.439'30 pesetas.
Febrero, 18.768'70.
Marzo, 20.828'50.
Abril, 19.851'60.
Mayo, 19.960'10.
Junio, 20.471'10.
Julio, 23.471'70.
agosto, 20.705'50.
Total, 163.994'50 pesetas.

Por otra parte, esta Alcaldía, atenta siempre a las indicaciones de la Prensa, las tendrá presente al estudiar el presupuesto del año próximo, aunque mucho temo que si el patriotismo no se impone en los depósitos de los pueblos cercanos.

Hoy nos ha sido entregada la siguiente nota: Referente al impuesto del portazgo del camino del Grao, está autorizado por disposición ministerial.

Produce un ingreso anual de unos 300.000 pesetas, las que constan en el actual presupuesto, por lo cual no se puede prescindir de esta recaudación.»

RADIOTELEFONIA
Aparatos receptores de todas marcas AMPLIFICADORES, discos y máquinas parlantes — MUÑOZ DEGRAIN, 4

La Correspondencia de Valencia EN MADRID

Los lectores que se trasladan a la Corte hallarán nuestro periódico en estos dos puntos:

KIOSCO DE S. GOMEZ
Alcalá, 22, frente al Alkázar y
JOSE SANCHEZ HERRERO
Kiosco calle de Alcalá, frente al Banco del Río de la Plata

Notas bursátiles

La situación económica en la pasada semana

La liquidación de agosto terminó en excelentes condiciones con un saldo en metálico de pesetas 10.166.070,46, mayor en pesetas 3.104.475,26, que en julio último, en que fué de 7.061.595,20 pesetas.

Los títulos recogidos han sido: Alicante, 5.825; Nortes, 2.050; Tranvías, 575; Chades, 200; Banco Central, 1.800; Explosivos, 3.535; Felgueras, 1.008; Baneses, 700; Española de Petróleos, 3.025; Minas Rif, portador, 375; Azucareras, 4.100; y varios, 700.

Los fondos públicos, aun cuando un poco desiguales entre sí, resultaron gananciosos, con muy contadas excepciones.

De los Amortizables, el 8 por 100 acabó a 70,50; 4 por 100 antiguo, a 75,50, y sin impuestos, a 87,25; 4,50 por 100 a 90,75; 5 por 100 antiguo, a 92,20; el de 1917, a 87,50; el de 1926, a 101, y los de 1927, a 100,65 y 84, según clases; el de 1929, a 100,60, y los Bonos oro de Tesorería, a 167,25.

Especial ferroviaria acabó a 99,50; la del 4,50 por 100, a 90; Transatlántica con garantía de Estado, a 99,75 y 91,75, según clases; Tángier-Fez, a 101; Crédit Local, a 99,25 el 6 por 100; a 91,75 el 5,50 por 100; Interprovincial, a 85,25; Marruecos, a 91,75; Austriaco, no se cotizó; Argentino, a 102,90, y cédulas de la misma nacionalidad, a 8,35.

Villa de Madrid de 1868, sin novedad, a 100; Ensanche de 1915, a 94; ídem de 1914 avanzan de 90,75 a 91,25; ídem de 1918 siguen a 91; Mejoras Urbanas, en alza de la fracción, a 94,25; Subsuelo, fijas, en 94,50, y empréstito de 1929, en 86.

Asociación de la Prensa, 100,50, e Hidrológica del Ebro, a 91.

Las Acciones bancarias, bastantes movidas. Las del Banco de España, a 599,75; Español de Crédito, a 428; Hispano Americano, a 245; Central, a 118; López Quezada, Internacional y Sáinz, sin publicarse; Río de la Plata, a 200; Previsores, a 110; Hipotecario, a 445; sus cédulas, a 98,97,50 y 109, las dos últimas en baja, pero ocupón. Las del 5,50 por 100, a 104,50.

De lo propio industrial, los Explosivos, a 1.080 y 1.060 contra 1.029; Felguera, a 105; Minas del Rif, a 590 portador, y nominativas, a 575; Guindos, a 128. Monopolio de Tabacos, a 232,50; Petróleos, a 130; Construcción Naval, blancas, a 112, y Telefónicas, a 107,90 las preferentes, y a 139 las ordinarias.

El grupo eléctrico, firme, salvo Chade, a 658 y luego a 677; Mengemor, a 278 contra 284; Cooperativa Eléctrica, a 170 la A y 156 la B; Valle de Lecrin, a 143; Hidroeléctrica Española, a 250 contra 225; Canalización del Guadalquivir, a 161, y sus cédulas, a 205; Unión Eléctrica Madrileña, a 175, y Alberche, a 108.

Los valores de tracción, animados al final. Los Nortes pasaron de 545,50 a 557; Alicante, de 511 a 517; Andaluces, sin cotizarse; Metropolitano, a 188; Madrileña de Tranvías, a 122,75, contado. Azucareras, a 72,25, y cédulas, a 167; Félix, a 465.

Petróleos, a 56; sus cédulas, sin publicarse, y Altos Hornos, a 194 contra 183.

Obligaciones Hidroeléctrica Española 5 por 100, sin novedad, a 91;

Electra del Lima, a 90; Chade 6 por 100 desmerecen un punto, a 103; Sevilla de Electricidad ganaron un cuartillo, a 103,50; Unión Eléctrica Madrileña, siguen a 107; Telefónicas, 5,50 por 100, avanzan de 96,15 a 96,50.

Minas del Rif, A, desmerecen medio entero, a 101,50; Ponferrada se sostienen en 91,75; Pavimentación Asfáltica se hacen a 101,20-25; Duro Felguera de 1928, a 86.

Norte de España, primera serie, descienden de 71,90 a 71,75; ídem, quinta serie, de 71,75 a 71,25; Alasua, de 88 a 87,75; Norte, especiales, de 108 a 102,75-103,25; Valencia-Utiel están fijas en 70,75, y las Valencianas 5 y medio avanzan la fracción, a 100,85.

Madrid a Zaragoza y Alicante, primera hipoteca, suben de 329 a 329,50; Ariza continúan a 95,50; la serie F desmerece medio entero, a 94; ídem G, sube de 101,50 a 102,15; ídem, H, pierde de 100,25 a 99,50, y la serie I, sube de 101,25 a 102,10.

Azucareras sin estampillar retroceden de 79,50 a 79; las estampilladas no se mueven de 78; sus bonos antiguos se hacen a 100 contra 100,50, y los preferentes, a 98,25, con ganancia del cuartillo. Asturiana de Minas de 1919, están a 101, frente a 101,25, y Penarroya pierde 15 céntimos, a 100,60.

Por último, en el corro de divisas extranjeras se observó, ya que no mejoría de la peseta, por lo menos una mayor estabilidad. El dólar pasó de 9,44 a 9,42 y 9,46; la libra, de 45,96 a 45,92 y 46,09, y los francos, de 87,15 a 87,05 y 37,25; liras, a 49,50; escudo portugués, a 0,42; y peso argentino, a 3,83.

TRIBUNALES

Ladrones de máquinas

Arrancando la tela metálica de una de las ventanas del garaje Victoria, penetraron en el despacho del dueño el 27 de junio del pasado año, Anastasio Córdova y José Manuel Monrabal Albert Fabregat, llevándose después de un detenido registro, la máquina de escribir.

Cuando los próximos marchaban tranquilamente a convertirla en pesetas, fueron detenidos en la pasarela, y despojados de su carga, trasladados a la Modelo, de donde salieron hoy para asistir al juicio oral visto ante la Sala de Vacaciones.

Ha mantenido la acusación el fiscal señor Tejerinas, pidiendo para el primer procesado dos años de reclusión, y para el otro, tres, oponiéndose a ello la defensa, encargada al letrado don Efraim Ros, por entender que debía aplicárseles la atenuante de haber obrado ante las dificultades de poder ganarse el sustento, ya que carecían de trabajo, y considerar al Córdova solo como cómplice.

Ha pedido se les rebajara la pena a un año y dos, respectivamente.

TRIBUNAL INDUSTRIAL

Juicios señalados para mañana

A las doce, reclamación de salarios y de indemnización por despido del obrero don Germán Pons Cervelló al patrono don Vicente Fernández Pons.

Señores Jurados. — Patronos: don José Meliá Alapont, don Blas Ramón Ibáñez y don Evaristo Bas Badía.

Obreros: Don Vicente Guinot Al cácer, don José Teodoro Campos y don Juan Bautista Artero Manrique.

A las doce y media, reclamación de indemnización por accidente del trabajo del obrero don Pascual Gómez Galán, a la entidad Alonso y compañía, y a la Compañía de Seguros La Unión y El Fenix Española.

En este juicio actuarán los mismos jurados.

Pruébelo sin compromiso en su propia casa y convéncase de que es el aparato más perfecto que se ha construido hasta hoy. Más de 3.000.000 funcionan en todo el mundo.

ATWATER KENT RADIO
AUTO-ELECTRICIDAD
Calle Salvatierra, 89 - Valencia
Barcelona - Madrid - Sevilla - Bilbao - Alicante

NUMERO DE OCHO PAGINAS

EXTRACTO DE MALTA del doctor GREUS Alimento vegetal reconstituyente Farmacia plaza Santa Catalina, 4

NOTICIAS

Fue el de ayer un día de prueba por el calor bochornoso que se dejó sentir desde las primeras horas de la mañana.

Hubo desbandada general de gente, orientándose la mayoría hacia los poblados marítimos, donde se ofrecían los alicientes del concurso de natación y del refugio bienhechor del baño que mitigase los efectos del calor.

El puerto, por la mañana, y las playas, por la tarde, vieron animadísima. Los pueblos de las inmediaciones recibieron también su contingente de gente que aprovechó el descanso dominical para proporcionarse aire puro, solaz y esparcimiento.

Y para que nuestros lectores vean que hay gente para todo, también los teatros y cines estuvieron concurridos.

En resumen, los valencianos aprovecharon bien el descanso dominical.

Hoy ha amanecido el día tan caluroso como ayer, contribuyendo a ello, las densas brumas que se cernían sobre el horizonte.

Según los datos recogidos, a las nueve de la mañana, por el Observatorio de la Universidad, el termómetro marcaba 23'4 grados; el barómetro 761'4 grados y el viento soplababa del N. N. E.

Durante las últimas veinticuatro horas la temperatura máxima al sol ha sido de 33'2 grados; a la sombra, 28'8 grados, y la mínima, de 21 grados. La velocidad del viento ha sido, calma.

Muebles de lujo y económicos; LIERN, Paz, 22, Valencia.

Habiendo regresado a nuestra ciudad el capitán general señor Pin Ruano, se hizo cargo del mando militar de la región.

Ha entrado en la convalecencia de la grave enfermedad que ha sufrido nuestro buen amigo el secretario de la Cámara de Comercio don Rafael Ramírez Magenti, quien nos ruega expresemos su agradecimiento a las muchas personas de su afecto que se han interesado por su salud.

PIKMENTINE.—Tinte para el cabello. Todos los colores, del negro carbón al rubio. Venta: Farmacias y droguerías. Al por mayor: Cuarte, 51, laboratorio

Habiéndose dado por el ministerio de Economía Nacional las correspondientes instrucciones a nuestro agregado comercial a la Embajada de S. M. en Washington a fin de que ordene, tramite y ayude ante la Comisión Revisora de las tarifas aduaneras de aquel país, las reclamaciones que deseen formular los exportadores españoles, como consecuencia del nuevo arancel aduanero norteamericano, esta Cámara de Comercio abre una información pública por 15 días, que terminará el 28 del corriente mes, en su domicilio social, plaza Mariano Benlliure, 8, principal, para que los exportadores a quienes pueda interesarle formulen por escrito de una manera razonada, las citadas reclamaciones, debiendo precisar en ellas el precio de coste de los artículos en España, ya que este dato ha de servir de base para las resoluciones de la citada Comisión.

Para buenos muebles y baratos la CASA LIERN, Paz, 22, Valencia.

Ha marchado a París la modista de sombreros Marina Martí.

Las enfermedades del Estómago e Intestinos dolor de estómago, dispepsia, acedias y vómitos, inapetencia, diarrea, úlcera del estómago, etc., se curan positivamente con el ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS (STOMALIX) Poderoso tónico digestivo que triunfa siempre. Vender Principales farmacias del mundo.

BAR LYON CAFE EXPRESS APERITIVO MOREL

TEATRALERIAS

PRINCIPAL

Inauguración de la temporada y estreno de «Shanghai»

...Y vuelta a empezar. El sábado por la noche abrió sus puertas el coliseo de la calle de las Barcas.

Y las abrió, no con un espectáculo de importancia, que venía precedido de fama o de propaganda, que para el caso es lo mismo...

Realmente, Francisco Gómez Hidalgo, que dirige la compañía, es hombre que sabe producir ambiente. Y, además, forzosamente había de interesar que Eugenia Zuffoli se presentara como actriz de lo que llamaban de verso...

El caso es que el sábado por la noche, a pesar de que estamos en pleno verano y de que la temperatura se manifiesta como de tal, había una buena entrada en el teatro. Y ante la numerosa concurrencia, fueron desarrollándose las escenas de talante exótico.

«Shanghai». He aquí el título de la obra y el lugar de la acción. Al parecer, la gran ciudad china es algo mucho peor que Chicago.

Hay que ver la serie de atrocidades que ocurren allí, según los confesionados de dramas, novelas y películas! Y decimos esto último porque esta misma temporada se rodó en los cines de Valencia una película titulada «La dama de Shanghai», que también se las traía.

Al decir «también», parece que se prefiere el drama que se está representando en el teatro Principal. Y en cierto modo es así, por cuanto hay una referencia al mundo pecaminoso en que se desarrollan las acciones y a la brutalidad o vileza de éstas...

Se dirá: «Por qué no se anunció que la obra no era apta para señoras?»

No lo sabemos; pero casi estamos por elogiarlo, ya que muchas veces se anuncia ello con el propósito de hacer granjería...

Pero aparte de todo eso, la obra, escrita por el norteamericano John Colton y vertida al castellano por Arturo Mori, tiene una ambición: la de ser simbolismo de la lucha o de la antipatía entre Oriente y Occidente. No es la primera que lo intenta... ni será la última, ya que no ha agotado, ni mucho menos ese simbolismo.

El caso—a los efectos de una simple reseña—es que el público aplaudió la obra en todas sus partes, hasta el punto de que el productor tuvo ocasión de salir a traer los aplausos y hubo de hablar en agradecimiento de los dirigidos a su labor.

...Y vamos con la labor de Eugenia Zuffoli. Admirable, sencillamente admirable. Para muchos fue asombro que se pueda pasar con tal facilidad de un género al frívolo—o otro género—el dramático completamente distinto. Pero es que no tenía en cuenta el gran temperamento de artista que posee Eugenia Zuffoli. Aparte de que no es el primer caso que se da de esa adaptación. Para ella hubo grandes ovaciones en premio al acentuado carácter que supo dar a la protagonista.

Los demás—Elvira Mariscal, Serador Mari, Emilio González, Antonio Martínez...—contribuyeron a redondear la interpretación. Maese Reparos.

APOLO

Inauguración de temporada y presentación de compañía

Tampoco en el coliseo de la calle de Don Juan de Austria se han arretrado ante los calores...

Y el sábado se presentó la compañía de Tomás Ros.

El público estuvo a la altura de los empresarios: es decir, tomando a broma el termómetro, ya que la entrada era excelentísima.

Para empezar se puso en el cartel «El contrabando» y «La del Soto del Parral», obras sobradamente conocidas, pero que por ello mismo se prestan a contrastar valores de los intérpretes.

Sabido es que la figura principal de la compañía es Emilio Sagi-Barba. Su presencia fue acogida con una ovación, que no nos atrevemos a llamar «colurosa» para que nadie sienta la tentación de hacer un chiste. Y esa ovación se repitió varias veces, pues el popular barítono estuvo en todo instante atento a complacer al público, para quien no prodigó los recursos de su privilegiada voz.

Caridad Davis causó muy buena impresión. Es actriz muy preocupada de la elocuencia del gesto y una cantante que posee una bonita voz que emite con excelente escuela.

Y los restantes artistas, cada uno en lo suyo, colaboraron a lograr una buena interpretación.

Total: que la temporada comenzó de la mejor manera posible.

Hotel «Oriente»

RESTAURANT

Director propietario: Ramón Vidal San Vicente, 84 - Teléfono 14.308

MENÚ para mañana:

Almuerzo Entremeses variados. Arroz milanés. Pescado frito. Raciones salteadas. Entrecot con patatíis fritas. Du ce: ALMIBAR. Fruta del tiempo. Precio del cubierto: 3'50 ptas.

Comida

Entremeses variados. Consomme fideos. Pescado a la parrilla. Fricasé de pollo. Lentejas casera. Ratonada a la orocha. Dulce: FLAN. Fruta del tiempo. Precio del cubierto: 4'50.

Habitaciones desde 3 pesetas. Pensión completa desde 10 pesetas. Desayuno desde 0'75 pesetas. Provisiones viaje 4 pesetas. Servicio a domicilio, aumento 0'50. Abonos de 10 cubiertos 35 ptas. Id. de 30 id. 100 id.

RELIGIOSAS

SANTOS PARA MAÑANA.—San Gregorio, mártir; San Tiburcio y San Alejandro. Misa y oficio de San Geronimo, con rito simple y color encarnado.

CUARENTA HORAS.—Continúan en la Real Capilla de Nuestra Señora de los Desamparados. Se descubre a las seis de la mañana y se reserva a las 7'30 tarde.

CORTE DE MARIA.—Nuestra Señora del Coro, en la Catedral. VIGILIA VESPERTINA.—En San Martín, de 7'30 tarde a 9'30 noche.

ADORACION NOCTURNA.—Turno de Santo Domingo de Guzmán.

Ortos para mañana: Los martes de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro, en el Templo, a las ocho, con misa y ejercicio.

—El mes de la Merced continúa en el Salvador y Santa Mónica, a las 7'30, con misa de Comunión y ejercicio.

—Novenario a Nuestra Señora Refugio de Pecadores, en la Trinidad, a las siete de la tarde, con exposición y sermón por el padre Santonja.

—A Nuestra Señora «Salus Infirmorum» continúa el novenario en las Siervas de María, con misas de Comunión a las siete y a las ocho; y ejercicio a las seis tarde, con exposición del Señor y sermón.

Horario de trenes

Estación del Norte

Ha aquí el horario que rige desde el día 1 de junio:

Salidas de Valencia

Ligero Encina, 6'40. Expreso a Barcelona (procedente de Sevilla), 7. Tranvía Utiel, 7'10. Ligero Tarragona, 8. Tranvía Játiva, 9. Expreso rápido Madrid, 9'50. Correo Utiel, 10. Mixto Tarragona, 11'35. Expreso a Barcelona, 12'30. Mixto Utiel, 13'30. Ligero Encina, 14'5. Ligero Utiel, 14'28. Tranvía Castellón, 14'25. Tranvía Játiva, 16. Ligero Játiva, 17'20. Ligero Vinazos, 17'40. Correo Madrid, 18'45. Mixto Madrid, 18'53. Tranvía Utiel, 19'50. Tranvía Játiva, 20. Correo expreso Madrid, 20'50. Tranvía Castellón, 20'80. Correo Barcelona, 21'40. Expreso a Sevilla (procedente de Barcelona), 23.

Liegadas a Valencia

Expreso de Sevilla (para Barcelona), 6'35. Tranvía Játiva, 8'25. Correo Barcelona, 8'30. Tranvía Utiel, 8'40. Correo expreso Madrid, 8'45. Correo Madrid, 9'45. Mixto Encina, 10'15. Ligero Vinazos, 10'40. Tranvía Castellón, 18'20. Ligero Játiva, 12. Ligero Encina, 14'10. Tranvía Utiel, 14'10. Mixto Tarragona, 15'45. Tranvía Castellón, 16'5. Tranvía Utiel, 16'10. Expreso Barcelona, 17. Tranvía Játiva, 17'25. Mixto Utiel, 18'5. Expreso rápido Madrid, 18'20. Ligero Játiva, 20. Ligero Tarragona, 20'15. Correo Utiel, 20'20. Ligero Encina, 21'20. Expreso de Barcelona (para Sevilla), 22'40.

Estación Central de Aragón

Salidas de Valencia

Calatayud, rápido, 7'5 (1). Teruel, 7'45. Calatayud, correo, 15'15. Jérica, 19'30.

Liegadas a Valencia

Calatayud, rápido, 0'80. Jérica, 8'20. Calatayud, correo, 13'15. Teruel, 20'45.

(1) De Valencia sale lunes y viernes y de Calatayud martes y sábado.

Estación de Ferrocarriles Eléctricos

Salidas de Valencia para Liria: 2, 6'26, 7'56, 9'26, 10'56, 12'26, 13'56, 15'26, 16'56, 18'26, y 19'56.

Paterna: Desde las 5'30 hasta las 20, trenes cada 30 minutos. Servicio nocturno: 21'15 y 23'15.

Bétera: 6'40, 9'10, 11'10, 13'40, 16'10, 17'40, 20'17 y 1'45. Moncada: Cada 30 minutos, desde las 6'10 hasta las 20'10. Servicio nocturno: 21'15 y 23'15.

Rafelbuñol: 2, 5, 6, 8, 10, 12, 14, 16, 18, 19 y 21'45. Masamagrell: 9, 13 y 17. Foyos: 7, 11 y 15.

Almázcara: 6'26, 7'26, 8'26, 10'26, 11'26, 12'26, 13'26, 14'26, 16'26, 17'26, 18'26, 19'26, 20 y 24'30.

Alboraya: 9'26 y 15'26. Grao, Cadena, Benimaclet: Trenes desde las 6 hasta las 20. Carrasca: Servicio nocturno: 21'15, 24, 1'30 y 4'35.

Salidas para Valencia de Liria: 4, 6'41, 8'11, 9'41, 11'11, 12'41, 14'11, 15'41, 17'11, 18'41 y 20'11.

Paterna: Desde las 6 hasta las 20'30, trenes cada 30 minutos. Servicio nocturno: 22'30 y 24'30. Bétera: 8'45, 9'27, 7'57, 10'27, 12'57, 14'57, 17'27 y 19'57.

Moncada: Cada 30 minutos, desde las 6'40 hasta las 20'40. Servicio nocturno: 22'15 y 24'15. Rafelbuñol: 4'10, 5'47, 6'47, 8'47, 10'47, 12'47, 14'47, 16'47, 18'47, 19'47 y 22'50.

Masamagrell: 9'52, 13'52 y 17'52. Foyos: 8'3, 12'3 y 16'3. Almázcara: 6'40, 7'40, 8'40, 10'40, 11'40, 12'40, 13'40, 14'40, 16'40, 17'40, 18'40, 19'40, 20'20 y 24'55.

Alboraya: 9'44 y 15'44. Grao, Cadena, Benimaclet: Trenes desde las 6'45 hasta las 20'15. Carrasca: Servicio nocturno: 21'30, 24'15, 1'45 y 4'50.

Estación de Jesús

Salidas de Valencia para

Villanueva de Castellón: 6'45, 12'20, 15'15 y 17'50. Carlet: 19'34. Picasent: 9'55 y 13'55. Torrente: 8'5 y 18'10.

Salidas para Valencia de

Villanueva de Castellón: 7'5, 10, 15'15 y 17'40. Carlet: 5'50. Picasent: 13'5 y 14'55. Torrente: 6'15 y 9'23.

Estación de Aragón

Valencia a Liria: 6'45, 9'30, 14'20 y 19'32. Liria a Valencia: 6'55, 8'5, 12'50 y 17'50.

Corcho Hijos, S. A.

INGENIEROS CONSTRUCTORES FUMISTERIA - HIDROTERAPIA SANEAMIENTO - CALEFACCION Casa central: SANTANDER. — Sucursal en VALENCIA Avenida Victoria Eugenia, 30 - Teléfono 14,397

GALLISANA

Es el remedio más apreciado en las granjas avícolas importantes de España, por la seguridad con que evita las enfermedades de las gallinas, palomos y demás aves y por la rapidez con que detiene sus epidemias, ya que las corta en días o tres días. Regulariza las crías y aumenta la postura. Pedida a 2 y 3 pesetas frasco, en farmacias y droguerías. Agente comercial, F. LOPEZ VERDU, Sagasta, 3, Valencia. Tel. 12,648.



LARIOS y CIA COÑAC PRINCIPE MALAGA

Lea usted La Correspondencia de Valencia

Gran Teatro

CINE MUDO

Local ventilado y perfumado Hoy, 9'30 noche: Floridor, por ícía por amor Asunto cómico.

Enciclopedia Pathé De natural Estreno La divertida opereta El soldado de chocolate Venia Des ii, Harry Liedke, El sensacional drama

LA CORTESANA Andree Lafayette, Paul Wegener, Werner Fuetterer. Mañana:

LLUVIA BENDITA Dorothy Revier y Tom Moore.

Cafés SUBLIME lo vende

SIXTO AYORA (Marca registrada) SAN VICENTE, 160 teléfono 13.284 -- VALENCIA

Las enfermedades y su convalecencia

Las enfermedades dejan en pos de sí debilidad y anemia, el organismo ha empleado para vencer la enfermedad todas sus reservas y el cuerpo queda falto de defensa.

Si no se ayuda al organismo, la convalecencia es larga y penosa; por ello recomendamos los médicos el FOSFO-GLICO-KOLA DOMENECH, que produce tan rápida trificación, que se nota antes de terminar el primer frasco. Este producto se vende en todas las farmacias.

UTILICE ESTE CUPÓN

Formulario for FOSFO-GLICO-KOLA DOMENECH with fields for name, address, and pharmacy.

TABLETAS AUTO-GAS

EL MAS GRANDE ECONOMIZADOR DE GASOLINA, LIMPIA LOS MOTORES Y DA MÁS FUERZA

José Borrajo Vilanova

DEPOSITO: Continuación de Gonzalo Julián, 52, 2.º VALENCIA

Baleario Sto. Tomás ABIERTO TODO EL AÑO SERRANO 10-GRAO

ACADEMIA MARTI FUNDADA EL AÑO 1881 BACHILLERATOS ELEMENTAL Y UNIVERSITARIOS INGRESO -- MAGISTERIO -- FARMACIA PROFESORES ESPECIALIZADOS CON TITULO OFICIAL Director: DON FERNANDO LAHIGUERA FARMACEUTICO Y MAESTRO NACIONAL CALLE DE COCINAS, 5 (junto a la plaza de San Bartolomé) Teléfono 11.868 - VALENCIA

Kodak Este es el "Kodak" que debe Ud. comprar SUS dimensiones son tan reducidas que permiten llevarlo en el bolsillo del chaleco. SU confección es tan perfecta que hace fotografías perfectas sin necesidad de aprendizaje. SU precio, desde 45 pesetas. SU nombre, universalmente conocido, es el Kodak Vest Pocket Autográfico. MANERO P. Porchets, 14 CARTELERA

PARA HOY TEATRO PRINCIPAL.—A las 10'30 noche: Shanghai. TEATRO RUZAF.—A las 10'15 noche: Cine y variedades. TEATRO APOLO.—A las 10' noche: El contrabando, Los cadetes de la reina y Molinos de viento. LIRICO.—Sesiones de cine, a las 5'30 tarde y 10' noche. OLYMPIA.—Sesiones de cine, a las 5'30 tarde y 10' noche. GRAN TEATRO.—Sesiones de cine, a las 4'45 tarde y 9'30 noche. COLISEUM.—Sesiones continuas de cine, desde las 5 de la tarde.

CAMIONES de media a 5 toneladas EQUIPADOS con motores BUIK y PONTIAC 6 cilindros. Av. del Puerto, 356, Grao-Valencia

Instituto de Cultura de la Mujer HERNAN CORTES, 26, PRINCIPAL Primera enseñanza graduada.—Preparación para ingreso en los centros docentes.—Se admiten NIÑOS hasta los doce años. Cultura general: Ampliación y perfeccionamiento de la 1.ª enseñanza. PR-PARACION para despachos, oficinas y bancos. Idiomas Dibujo-Pintura-Taquígrafía Mecanografía-Corte y confecciones

Anuncios de espectáculos Teatro Principal GRAN COMPANIA DE TEATRO AMERICANO, DIRIGIDA POR F. GOMEZ HIDALGO Primera actriz EUGENIA ZUFFOLI Hoy, a las 10'30 noche: SHANGHAI Grandioso éxito Mañana, a las 6'30 tarde y 10'30 noche: «SHANGHAI»

Teatro Apolo Compañía lírica de TOMAS ROS, en la que figura el emilente barítono EMILIO SAGI BARBA Hoy, a las 10' noche El contrabando LOS CADETES DE LA REINA Molinos de viento Gran éxito de Matilde Rossy y Enrique Sagi. Mañana, a las 6 tarde: GR N M TINE Sábado: LAS GOLONDINAS por Sagi-Barba.

COLISEUM Hoy lunes, 5 tarde y 9'30 noche BUTACA, 0'30 — GENERAL 0'20 Extraordinario programa -- NOTICARIO FOX «CASTIGO DE DIOS», interesante comedia dramática «EL CAPITAN SOREL», extraordinaria producción de los Artistas Asociados, por Alice Joyce «UNA AVENTURA DEL CONEJO BLAS» Jueves: «LA QUIMERA DEL ORO», por CHARLOT

COMERCIALES La casa EXCLUSIVAS Y OCASIONES Despacho: SANS, 135 ALMACÉN: BORRELL, 128 TELÉFONO 35,329 TELÉFONO 35,262 BARCELONA Enviaré muestrarios de PERFUMERIA por pesetas 50 ARTICULOS DE PIEL por » 25 PERFUMERIA por » 25 ARTICULOS DE ORO por » 50 ARTICULOS TOCADOR por » 25 BROCHAS AFEITAR-PEINES por » 25 CUCHILLERIA por » 25 ARTICULOS ESCRITORIO por » 25 TIRANTES Y LIGAS por » 25 ARTICULOS NOVEDAD por » 25 BARATIJAS Y JUGUETES por » 25 ARTICULOS FUMADOR por » 25 Todos los artículos son de gran venta. Cualquier muestrario se remitirá previo importe de su valor por giro postal. Si al recibir del muestrario no fuera de conformidad, se aceptará su devolución. Los pedidos se servirán por riguroso turno. SOLICITAMOS COMPRADORES EXCLUSIVOS EN CADA PARTIDO JUDICIAL Toda la correspondencia y giros a nuestro despacho.

EL GRAN FESTIVAL MARITIMO DE AYER

Realizóse la «II Travesía a nado del Puerto de Valencia», tomando parte los mejores nadadores españoles de gran fondo

Artigas vencedor absoluto de la prueba, y Fontana campeón regional de fondo.-El C. N. Atlético triunfa asimismo en la clasificación por equipos, seguido por el C. N. Tarragona.-El Levante gana el trofeo de «El Mercantil Valenciano», desinaado al club de mayor clasificación, venciendo minimamente al Tiburón

LUEGO DE LA GRAN JORNADA

Escribimos aun bajo la impresión del maravilloso espectáculo que constituyó la II Travesía del Puerto a nado. Y si bien ello quizá nos quite frialdad para juzgar objetivamente de ella, en cambio nos prestará la vibración necesaria para que el lector que no presenciara la magna prueba deportiva pueda formarse una idea de su esplendor.

El marco no podía ser más hermoso, por la grandeza del mismo puerto que extiende cada vez más sus brazos de piedra como queriendo apresar al Mediterráneo. Todos los barcos atracados estaban llenos de público. Había una gran cantidad de botes totalmente ocupados de gente. En los muelles se apretujaba el gentío. Hasta en los mástiles de las embarcaciones se encaramaban los mozalbetes para dominar más espacio. Y todo ello bajo el cielo azul y con un sol esplendoroso...

La salida de los nadadores fué una cosa impresionante. Pronto unos fueron destacándose de otros. Los gorros blancos salpicaban las aguas acá y acullá. Y se establecieron las competencias encarnizadas, los duelos entre los nadadores, las luchas que se habían de resolver por metro más o metro menos...

Y así hasta que llegaron los vencedores—dejando las aguas con sus poderosos brazos—a la codiciada meta. Aplausos, vítores, entusiasmo. La multitud, se comovió por la belleza de un espectáculo deportivo, lleno de grandeza y de clasicismo. La multitud, al mismo tiempo, comulgaba una vez más con nuestro mar.

Y así hasta que llegaron los vencedores—dejando las aguas con sus poderosos brazos—a la codiciada meta. Aplausos, vítores, entusiasmo. La multitud, se comovió por la belleza de un espectáculo deportivo, lleno de grandeza y de clasicismo. La multitud, al mismo tiempo, comulgaba una vez más con nuestro mar.

Y así hasta que llegaron los vencedores—dejando las aguas con sus poderosos brazos—a la codiciada meta. Aplausos, vítores, entusiasmo. La multitud, se comovió por la belleza de un espectáculo deportivo, lleno de grandeza y de clasicismo. La multitud, al mismo tiempo, comulgaba una vez más con nuestro mar.

Y así hasta que llegaron los vencedores—dejando las aguas con sus poderosos brazos—a la codiciada meta. Aplausos, vítores, entusiasmo. La multitud, se comovió por la belleza de un espectáculo deportivo, lleno de grandeza y de clasicismo. La multitud, al mismo tiempo, comulgaba una vez más con nuestro mar.

Y así hasta que llegaron los vencedores—dejando las aguas con sus poderosos brazos—a la codiciada meta. Aplausos, vítores, entusiasmo. La multitud, se comovió por la belleza de un espectáculo deportivo, lleno de grandeza y de clasicismo. La multitud, al mismo tiempo, comulgaba una vez más con nuestro mar.

Y así hasta que llegaron los vencedores—dejando las aguas con sus poderosos brazos—a la codiciada meta. Aplausos, vítores, entusiasmo. La multitud, se comovió por la belleza de un espectáculo deportivo, lleno de grandeza y de clasicismo. La multitud, al mismo tiempo, comulgaba una vez más con nuestro mar.

Y así hasta que llegaron los vencedores—dejando las aguas con sus poderosos brazos—a la codiciada meta. Aplausos, vítores, entusiasmo. La multitud, se comovió por la belleza de un espectáculo deportivo, lleno de grandeza y de clasicismo. La multitud, al mismo tiempo, comulgaba una vez más con nuestro mar.

Y así hasta que llegaron los vencedores—dejando las aguas con sus poderosos brazos—a la codiciada meta. Aplausos, vítores, entusiasmo. La multitud, se comovió por la belleza de un espectáculo deportivo, lleno de grandeza y de clasicismo. La multitud, al mismo tiempo, comulgaba una vez más con nuestro mar.

de Valencia contribuyeron a aumentar el bullicio, ya general. El transporte de los nadadores realizóse tempranamente, y mientras las señoritas participantes en la prueba a ellas destinada llegaban con el retraso acostumbrado.

LA CARRERA FEMENINA DE 100 METROS. ESTILO LIBRE

A las once en punto alineáronse, ante la general expectación, las señoritas inscritas, y la recordwoman de España sobre esta distancia; señorita María Luisa Vigo, del C. N. Barcelona.

La salida fué muy bien ejecutada por las debutantes locales, y las expertas Romaguera y Roggen demostraron bien pronto los progresos habidos en esta temporada.

La defensora barcelonista llega primera al viraje, donde por su mayor experiencia sacó buena ventaja a las dos inmediatas rivales ya citadas, y continuando el ligero tren empezado terminó alcanzando primero la meta.

La segunda en llegar fué Romaguera, y a corta distancia Roggen, en un esfuerzo grande, terminó imponiéndose a un desfallecimiento que le sucedió al terminar los últimos metros.

Siguieronles Scheffer y la menduza Vives, que pese a su corta edad realizó un buen esfuerzo, defendiendo hasta el último momento el puesto con la anterior, clasificándose todas las participantes.

El público aplaudió entusiasmado a la señorita Vigo, campeona de España, cuyo estilo y simpatía llegaron prontamente al respetable.

Y en cuanto a la señorita Romaguera, primera regional, no se le regateó igual recibimiento, lo mismo que a las restantes.

Las ovaciones del público gran, estamos seguros, dedicadas con un calor que expresaba de la confianza, el aliento de todos estaban de la parte de las esforzadas participantes, dándoles mayores entusiasmos, si cabe, y demostrando claramente el cariño y simpatía que generalmente gozan.

Nosotros no esperamos menos, y por ello, altamente satisfechos, anunciamos para nueva ocasión dedicar mayor espacio en nuestra organización a los participantes femeninos.

Una selección por categorías se impone, y es lo que esperamos resultase al fomentar la concurrencia de ellas.

LA TRAVESIA DEL PUERTO

No cabe espectáculo más maravilloso que el ofrecido por nuestro puerto en la mañana de ayer. Por doquier era surcado por cientos de embarcaciones, y a pie firme el público, se agolpaba esperando en los puntos estratégicos el paso de los nadadores.

Todo el servicio de orden exactamente atendido por la población a flote, dióse la salida a las señoritas participantes en la Travesía. La yola pilotada por José T. Monfort encabezó la marcha, y a seguido la señorita María Aumacellas, del C. N. Barcelona, se colocaba a su popa, dispuesta a mejorar el magno esfuerzo que proveyó el año anterior. Sólo hubo un forfait, y salieron con la citada las señoritas Sanders, Freitag y la valenciana Roggen.

En el dique Este, guardando exactamente el puesto destinado y marcado la víspera, alineáronse los nadadores, procediéndose al reparto de gorros, con gran rapidez y haciéndose las oportunas advertencias.

Repasadas las listas diéronse las voces de aviso y efectuaron la salida 204 nadadores. Una masa unicolor, y la línea oscura de los slips lanzáronse elásticoamente al agua al disparo.

La estirada fué casi perfecta, demostrando con ella los progresos efectuados en este aspecto por nuestros nadadores locales.

Pronto nos damos cuenta de las ganas de batalla entre el alcireño Fontana y el campeón nacional Artigas.

Ambos se esfuerzan con el mayor cuidado y siguiendo la orientación más exacta el valenciano empuja al borde del espón Este.



El brillantísimo aspecto que ofrecía la meta momentos antes de la llegada de Artigas

Pero a ellos se les pega alguien, un nadador catalán a juzgar por la franja roja que se distinguen los gorros para ellos.

Veamos las listas, es el joven Ricomá, del Club Náutico Tarragona, muchacho acerca del cual nos han hablado sus compañeros y delegado, pero en el que no caen antes de la carrera las mayores probabilidades.

Berbal, del Atlético, sigue, y el delirio entre los atléticos, que no es obstáculo para que reciban a la señorita Aumacellas, del Club rival barcelonés, con nuevas muestras de afecto.

Y Fontana, cuarto clasificado, conoce el cariño del respetable, que le ovaciona largamente como merece el campeón regional, cuya voluntad y esfuerzo conocen.

Masdeu, del Tarragona, es otro muchacho que llega inmejorablemente colocado, resultando un nuevo triunfo para su Club, que no estaba ciertamente muy respaldado de tan formidable resultado.

Sugrañes enloquece de alegría, pero Domingo es otro atlético que viene inoportunamente a quitarles

que acoge el modesto nadador catalán con la emoción consiguiente. La del pequeño Ricomá, inesperrada para todos, es una sorpresa, y también recibe el premio a su formidable esfuerzo.

Berbal, del Atlético, sigue, y el delirio entre los atléticos, que no es obstáculo para que reciban a la señorita Aumacellas, del Club rival barcelonés, con nuevas muestras de afecto.

Y Fontana, cuarto clasificado, conoce el cariño del respetable, que le ovaciona largamente como merece el campeón regional, cuya voluntad y esfuerzo conocen.

Masdeu, del Tarragona, es otro muchacho que llega inmejorablemente colocado, resultando un nuevo triunfo para su Club, que no estaba ciertamente muy respaldado de tan formidable resultado.

Sugrañes enloquece de alegría, pero Domingo es otro atlético que viene inoportunamente a quitarles

el gozo, pues con él gana el Atlético de Barcelona la primera posición en la clasificación por equipos.

Ors llega a poco y tarde, para ello; se desespera al conocer el resultado de su rival.

Una florida representación valenciana llega en masa a la meta. El Levante clasifica en el puesto 8 al alcireño Pardo, y con él Boschmonar, del Banyoles, cuya llegada causa efecto.

Martínez, Bonet, Brotons, Abad, Spieghelder, un quinteto local de calidad, llegan por este orden y general alborozo entre sus compañeros de Club.

Sierra, del Atlético, campeón de España de braza de pecho, entra el 15, y Lluch es otro defensor del Nazaret, con que este Club puntúa.

Hasta los cuarenta y cinco minutos después de la llegada de Artigas, el jurado permanece en sus puestos, cumpliendo una impropia labor, un tanto dificultada por la

aglomeración de embarcaciones que empujan las boyas estrechando el callejón de llegada.

Pero arrojando todos los inconvenientes que proporciona este detalle, realiza una clasificación tan exacta, que no ha habido una sola duda en las libretas de los jueces, alcanzando los clasificados hasta este tiempo, el número 154, en cuyo momento una carcasa señala la retirada del jurado.

Favorito de la prueba Artigas, acompañado de elementos tan valiosos como Bernal, Domingo, Sierra y dispuesto a corresponder a la distinción de que fué objeto su Club al invitarle a nuestra prueba, luchó inteligentemente y con tiento formidable para llegar claramente destacado a la meta, sin necesidad de recurrir a esfuerzo supremo en los finales.

Su desenvolvimiento fué modelo de ritmo, y en cuanto a su estilo ya hablamos extensamente cuando su primera visita.

Señalemos, pues, el merecido éxito de su Club copando los puestos de honor en la clasificación general y la de equipos y felicitemos a los dirigentes del C. N. Atlético, cuya decisión al mandar su equipo a nuestra ciudad será agraciada indudablemente por los aficionados valencianos.

Y conste que nos adherimos a su alegría y nuestra felicitación lleva el afecto sincero que ya manifestamos en otra ocasión.

Otro Club cuya potencia quedó manifiesta ayer en pugna sus elementos por los mayores rivales nacionales, fué el Náutico Tarragona.

Vaya exhibición la de Ricomá, y no digamos de Masdeu y Ors. Especialmente el primero sorprendió hasta a sus compañeros que, a pesar de conocer su valía, no esperaban aquella lucha con el coloso Artigas, atrevimiento que sostuvo valientemente hasta el último minuto.

Masdeu y Ors cumplieron brillantemente asimismo, tanto que estuvieron cercanos de igualar la puntuación del Atlético, en la clasificación por equipos.

Última que no tuviesen más suerte los elementos del gerunden se Club Natación de Banyoles, que clasificaron sus dos primeros nada-

dores en buenas posiciones, pero a la que no contribuyó Gratacos, cuyo retardo privó a su Club de una mejor clasificación.

Boschmonar libró una gran batalla con los locales, pero demasiado distanciado de Masgran, hubo de realizar un esfuerzo considerable.

El éxito del C. N. Banyoles debe de animarle a perseverar en sus elementos para proseguir los progresos notables ya iniciados, y a los que contribuirá su espléndida piscina, cada vez más concurrida de nadadores.

Y del Levante también hay que decir mucho y bueno. Copó el trofeo de «El Mercantil», con su numerosa clasificación, y aunque muchos forfaits, salvó la colaboración de los nadadores que su magnificencia pudo atraer para defender sus colores, y con ello y por la mínima diferencia, batir al ya potente rival C. N. Tiburón, de Ruzafa.

Tiene en sus filas al campeón regional Fontana, falta aún de un experto que le oriente y depure su estilo, y algunos otros, pocos, locales, pero ahora sufre una gran crisis de nadadores, por la cantidad de pequeños Clubs que se han formado en sus dominios.

Lo cierto es que se ha demostrado de nuevo que en la región hay tantos y tan buenos nadadores como en nuestra ciudad, y con ello la difusión de este deporte va alcanzando carácter general.

Pardo, también de Alcira, fué otro defensor levantino que cumplió brillantemente su compromiso, lo mismo que Abad, que no ha deparado su over sencillo, del que tanto se puede esperar.

Los demás acusaron características semejantes, siendo palpable que el día que los Clubs dispongan de medios suficientes, las esperanzas se cumplirán en espléndidas realidades.

El Nazaret obtuvo el cuarto puesto por equipos, y ello es un éxito grande que les acredita por sí solo.

El Mediterráneo sigue al Tiburón en el número de nadadores clasificados y es motivo de esperanza para nuevas fechas de gloria. René Spieghelder fué el mejor con el pequeño Romaguera.

Y así podríamos citar las bonitas clasificaciones del Sporting, que duplicó la inscripción del año pasado, y del Tiburón cuyo preparador, Roggen, alcanzó un buen puesto, individualmente.

Los demás Clubs fueron en menor importancia dignos rivales unos de otros, siendo de señalar los puestos primeros que alcanzaron Martínez, del Yale; Bonet, para el Nazaret, y Brotons, el gran nadador del Tritons A. C.

EL TRIUNFO DE ALCIRA

Fuó resonante como correspondiente al logrado por sus hijos Fontana y Pardo, cazados por el Levante, afortunadamente para él.

No podemos extendernos mucho por la falta de tiempo, pero sentimos como propio el éxito de los alcireños, los tritones del Júcar, que destacan desde hace algunos años en las competiciones natatorias regionales.

Ambos han sido los primeros hombres regionales del campeonato ayer disputado y tanto el campeón como el subcampeón tienen méritos más que sobrados para ocupar el puesto ganado.

PALABRAS FINALES

Debemos dedicarlas, por la principal participación que tuvieron en nuestro éxito, a las autoridades marítimas y Corporaciones, de las que solicitamos su autorización y el disfrute de ciertos utensilios necesarios a nuestra prueba.

El señor comandante de Marina fué el primero en concedernos toda clase de facilidades, por las que hacemos público reconocimiento.

También al señor presidente de la Junta de Obras del Puerto de Valencia, cuya cesión desinteresada de otros efectos aprovechónos grandemente.

Asimismo al señor ingeniero director de los Astilleros de la Unión Naval de Levante, que nos rindió servicios inapreciables con el per-

sonal y material que puso a nuestra disposición, al igual que el personal de la Junta.

Y así, a todos cuantos nos facilitaron la magna tarea de la organización y realización de la II Travesía del Puerto damos muchas gracias.

El éxito apuntado debemos compartirlo con todos ellos, y nos complacemos en manifestarlo. La Cruz Roja mandó sus postas de Valencia y Puerto, rindiendo sus servicios a flote y en tierra buena cantidad de servicios, anotándose con relación al año pasado menor cantidad de accidentes, prueba de la preparación que tenían los inscritos.

Citemos asimismo la atención de la Banda Municipal al colaborar en nuestro programa y el agrado decimiento por la fineza.

CLASIFICACION GENERAL

- 1.—Ramón Artigas, del Club Natación Atlético de Barcelona, 43 m. 6 s. 2/10.
2.—J. Ricomá, del Club Náutico Tarragona, 44 m. 15 s.
3.—Francisco Bernal, C. N. Atlético de Barcelona, 45 m. 3 s.
4.—Sebastián Fontana (Alcira), del Levante F. C., 46 m. 13 s.
5.—Antonio Masdeu, C. N. Tarragona, 46 m. 20 s.
6.—Rafael Domingo, C. N. Atlético de Barcelona, 46 m. 52 s.
7.—Joaquín Ors, C. N. Tarragona, 48 m. 25 s.
8.—José Pardo (Alcira), Levante F. C., 48 m. 37 s.
9.—Esteban Boschmonar, C. N. Banyoles, 48 m. 44 s.
10.—José Martínez, C. D. Yale, 48 m. 55 s.
11.—José Bonet, C. N. Nazaret, 49 m. 7 s.
12.—Manuel Brotons, Tritons Amateur Club, 49 m. 15 s.
13.—Eduardo Manuel Abad, Levante F. C., 49 m. 39 s.
14.—René Spieghelder, C. N. Mediterráneo, 50 m. 9 s.
15.—Antonio Sierra, C. N. Atlético de Barcelona, 50 m. 25 s.
16.—José Lluch, C. N. Nazaret, 51 m. 5 s.
17.—Salvador Estors, C. N. Nazaret, 51 m. 19 s.
18.—Emilio Roggen, C. N. Tiburón, 51 m. 40 s.
19.—S. Masgrau, C. N. Banyoles, 51 m. 56 s.
20.—Salvador Jiménez, Levante F. C., 52 m. 13 s.
21.—Juan Navarro, C. N. Atlético de Barcelona, 52 m. 25 s.
22.—Vicente Gurrea, C. N. id., 52 m. 34 s.
23.—Tomás Aguilera, C. A. Huracán, 52 m. 34 s. 4/10.
24.—Fernando Díaz, Sporting Club Puerto Sagunto, 52 m. 34 s. 4/10.
25.—Jhon Ugarte, idem, 52 m. 34 s. 4/10.
26.—Roberto Salvador, Levante F. C., 53 m. 8 s.
27.—Ramón Romaguera, C. N. Mediterráneo, 53 m. 11 s.
28.—Antonio Seo, Levante F. C.
29.—Antonio Stul, C. N. Mediterráneo.
30.—José Marco, idem.
31.—Abelardo Jimeno, idem.
32.—Amadeo Ferrer, Levante F. C. (de Cullera).
33.—Antonio Fresnedo, Sporting Club Sagunto.
34.—Juan Merino Pinedo, del Tiburón.
35.—Tancredo Roggen, idem.
36.—José Sancho, C. N. Mediterráneo.
37.—José García, C. D. Obrero.
38.—Mariano Tramoyeres, C. N. Mediterráneo.
39.—Luis Ivanco, C. N. Nazaret.
40.—Miguel Sanjosé, Levante.
41.—Blas Valero, idem.
42.—Francisco Tarín, C. N. Mediterráneo.
43.—Luciano Cubells, C. D. Obrero.
44.—M. Martínez, C. N. Amateur.
45.—Francisco Cataluña, C. N. Nazaret.
46.—Arturo Llácer, Levante.
47.—José Minguéz, C. D. Obrero.
48.—Rafael J. Favieres, C. N. Tiburón.
49.—Gaspar Casanova, Levante F. C.
50.—Bernardo Pelllicer, idem.
51.—Antonio Ojmos, idem.



He aquí las vencedoras de la carrera de 100 metros: La campeona de España, señorita María Luisa Vigo, y la de Valencia, señorita Pepita Romaguera Rocafort

- 52.—Francisco Llopis, Tiburón.
- 53.—José Suñer, Levante F. C.
- 54.—José Lagardera, Tiburón.
- 55.—José Gascón, Mediterráneo.
- 56.—Antonio Andrés, ídem.
- 57.—Gonzalo Castellón, F. U. E.
- 58.—Vicente Belenguer, C. D. Obrero.
- 59.—Alberto Basquets, Tiburón.
- 60.—Rafael Blanquer, ídem.
- 61.—José Monforte, C. N. Amateur.
- 62.—Juan Martínez Sánchez, Sporting Sagunto.
- 63.—Julian Castelló, C. N. Atlético de Barcelona.
- 64.—Miguel Orillo, C. A. Tiburón.
- 65.—Bernardo Tello, Levante.
- 66.—Antonio Lacruz, Sporting Sagunto.
- 67.—Juan Gratacós, C. N. Banyoles.
- 68.—José Monmeja, Tritons A. C.
- 69.—José Crespo, Levante F. C.
- 70.—Vicente Martí, C. D. Yale.
- 71.—Ramón García Vilaplana, Tiburón.
- 72.—José Catalá, C. N. Amateur.
- 73.—José Bonet, F. U. E.
- 74.—Luis Camo, ídem.
- 75.—Lorenzo Serra, C. D. Yale.
- 76.—José Maiques, Mediterráneo.
- 77.—Enrique Navarro, Tiburón.
- 78.—Salvador Rabio, C. D. Obrero.
- 79.—Juan Monmeja, Tritons A. C.
- 80.—Francisco Lluich, Levante.
- 81.—Antonio García, Tiburón.
- 82.—Vicente Beltrán, C. N. Mediterráneo.
- 83.—José Rosat, Tiburón.
- 84.—José Páez, ídem.
- 85.—Carmelo Gimeno, C. D. Obrero.
- 86.—Antonio Espinosa, C. N. Mediterráneo.
- 87.—José Deses, Tiburón.
- 88.—José Lacampa, C. D. Obrero.
- 89.—Rafael Chillida, Levante.
- 90.—Bautista Avella, C. D. Obrero.
- 91.—Alfonso García, independiente.
- 92.—Manuel Prósper, ídem.
- 93.—Miguel Fernández, Huraacán.
- 94.—José Rafa, C. N. Tiburón.
- 95.—Agustín Ramos, ídem.
- 96.—Manuel Sanz, Levante.
- 97.—José Tomás, C. D. Yale.
- 98.—Bernardo Montalvá, Levante.
- 99.—Servando Conejero, C. N. Mediterráneo.
- 100.—Salvador Beltrán, ídem.
- 101.—Manuel Sanz, C. D. Yale.
- 102.—Vicente García, Valencia F. C.
- 103.—José Senent, Tritons.
- 104.—Rafael Granell, independiente.
- 105.—José Sanmartín, Levante.
- 106.—Teodoro Gabarda, C. D. Obrero.
- 107.—José García Ramírez, Tiburón.
- 108.—José Roberto, Sporting P. Sagunto.
- 109.—Francisco Sancho, Valencia F. C.
- 110.—Miguel Sanchis, independiente.
- 111.—Peregrín Tronchoni, Huraacán.
- 112.—Fernando Angeles, ídem.
- 113.—José Megura, C. D. Obrero.
- 114.—Joaquín Martínez, ídem.
- 115.—Rafael Terencio, Sporting P. Sagunto.
- 116.—Francisco M. Léguia, C. N. Mediterráneo.
- 117.—Vicente Granell, Tiburón.
- 118.—Eduardo Gadea, ídem.
- 119.—Luis Rogger, Levante.
- 120.—José Dusá, ídem.
- 121.—Antonio Pérez, C. N. Mediterráneo.
- 122.—Francisco Montor, Levante F. C.
- 123.—José Belenguer, ídem.
- 124.—José Leiva, C. D. Yale.
- 125.—Manuel Alexandre, ídem.
- 126.—José Blau, Levante.
- 127.—Ramón Ferrer, C. D. Yale.
- 128.—Joaquín Miguel, Tiburón.
- 129.—Francisco Marqo, Levante.
- 130.—Francisco Cortina, Tiburón.
- 131.—Vicente Sanz, Tritons.
- 132.—Vicente Gadea, Tiburón.
- 133.—Roberto Sena, F. U. E.
- 134.—Luis Frutos, Huraacán.
- 135.—Luis Gomar, independiente.
- 136.—Francisco Montaner, C. N. Amateur.
- 137.—Enrique Pastor, Valencia F. C.
- 138.—Miguel Pomer, Mediterráneo.
- 139.—José Magdalena, Cabañal.
- 140.—Lorenzo Belenguer, C. D. Obrero.
- 141.—Mariano Garrigues, Tiburón.
- 142.—Francisco Piquer, independiente.
- 143.—José Gomar, ídem.
- 144.—R. Irellimar, Levante.
- 145.—Juan Lledó, Amateur.
- 146.—Manuel Barrón, Mediterráneo.
- 147.—Vicente Moliner, Tiburón.
- 148.—Victor Senent, Tritons.
- 149.—Bernardo Solá, Alfonso XIII, Palma.
- 150.—José Almonacil, Tiburón.

Total II Travesía; Inscritos, 286. Salidos, 204. Clasificados, 154.

La clasificación se cerró 45 minutos después de la llegada del vencedor.

Entraron en la meta después de haber sido auxiliados por la Cruz Roja los nadadores Juan Ferrer y Fernando Pardo, ambos del Mediterráneo, no figurando por esta circunstancia en la clasificación.

CLASIFICACION FEMENINA

- 1.—Señorita María Aumacellas, del C. N. Barcelona; 55 m. 28 s.
- 2.—Señorita Margret Sanders, del C. N. Mediterráneo.
- 3.—Señorita Elenita Freitag, del C. N. Mediterráneo.
- 4.—Señorita Carmen Roggen, del Tiburón.

Han llegado respectivamente en los puestos 4, 56, 75 y 94 de la clasificación general, habiéndoseles dado la salida con diez minutos de anticipación.

CLASIFICACION POR EQUIPOS DE TRES NADADORES

- 1.—C. N. Atlético, de Barcelona, 1-3-6, 10.
- 2.—C. N. Tarragona, 2-5-7, 14.
- 3.—Levante F. C. 4-8-13, 25.
- 4.—C. N. Nazaret, 11-16-17, 25.
- 5.—C. N. Mediterráneo, 14-27-29, 70.
- 6.—Sporting C. P. Sagunto, 24-25-33, 82.
- 7.—Tiburón C. N., de Ruzafa, 18-34-95, 87.
- 8.—C. N. Banyoles, 9-19-67, 95.
- 9.—C. D. Obrero Cabañal, 38-43-47, 127.
- 10.—C. D. Yale, 10-70-75, 155.
- 11.—Tritons N. C., 12-68-79, 159.
- 12.—C. N. Amateur, 44-61-72, 177.
- 13.—F. U. E., 57-73-74, 204.
- 14.—A. C. Huraacán, 23-93-111, 227.
- 15.—Valencia F. C., 103-109-137, 349.

Por número de nadadores entrados se han clasificado:

Primero.—Levante F. C., 28.
Segundo.—C. N. Tiburón, 27.
Tercero.—C. N. Mediterráneo, 21.

Detrás siguen: C. Obrero, 12; C. D. Yale, 8; Sporting, 7; Tritons y Huraacán, 6, etcétera.

CARRERA FEMENINA 100 METROS LIBRE

- 1.—María Luisa Vigo, C. N. Barcelona, 1 m. 31 s.
- 2.—Peppita Romaguera Rocafort, campeona regional, C. N. Mediterráneo.
- 3.—Amalia Roggen, ídem.
- 4.—Margret Scheffer, independiente.
- 5.—Saritá Vives, Levante.
- 6.—María del Carmen Ramos, Mediterráneo.
- 7.—Aurelija Rodríguez, independiente.
- 8.—Rosita Coll (madriüeña).
- 9.—Elvirita Ramos Ripoll, Mediterráneo.

SALTOS

El saltador olímpico Paco Ortiz hizo una preciosa exhibición, ejecutando los saltos del ángel, la carpa, ángel sin impulso, carpa encogido sencilla, salto mortal, salto mortal hacia atrás, vuelta y media sin impulso, pirámide y salto mortal.

También se han efectuado otros saltos de exhibición, y la campeona de España María Luisa Vigo ha hecho otra de estilos, que ha sido muy celebrada.

EL DELEGADO DEL C. N. ATLETIC DE BARCELONA, DICE:

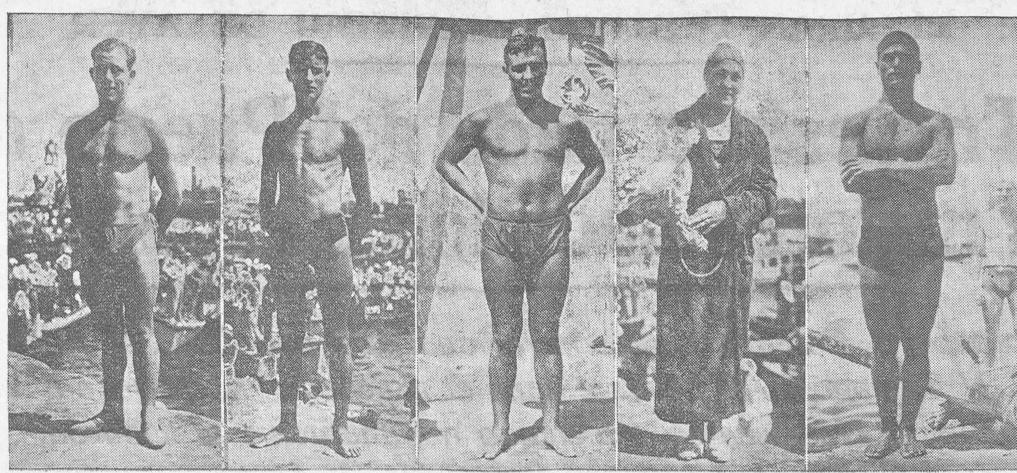
En principio felicito a LA CORRESPONDENCIA por su cariño y atenciones que ha tenido con nosotros. A los organizadores, después de felicitarlos por el éxito, que muy merecido tienen, rogáreles que no desmayen en seguir luchando hasta el fin para poder llevar a la natación valenciana a la mayoría de edad, pues creo que tienen la obligación de hacerlo, ya que ellos han sido quienes han empezado y no dudó de seguir podremos llamarlos pronto ases de grandes festivales y con el tiempo escribirán sus nombres al libro de oro de la natación española.

La segunda travesía ha sido un éxito de organización, de inscripción y a los Clubs valencianos les rogamos sigan por este camino, que de seguir puedan el año que viene organizar los Campeonatos de España, que después de lo que han demostrado en estas dos pruebas-travesías, bien merecido lo tienen. Nosotros, los del Club Natación Atlético, estaremos siempre a su disposición. Nuestros nadadores les dan las más expresivas gracias por todo, así como hacen constar su satisfacción por el triunfo de nuestro primer nadador Artigas y el haber vencido por equipos. Como final, ¡Viva Valencia!—Palma.

UN TELEGRAMA EXPRESSIVO

Anoche recibimos el siguiente telegrama:

«Reciba felicitación entusiasta por éxito enorme travesía puerto Valencia, que ha permitido nuestro querido Club obtener tan señalado triunfo. Nuestro agradecimiento más sincero para el período y Comité ejecutivo.—Casanova, presidente Atlético Club Barcelona.»



Los cinco primeros llegados a la meta. Artigas, Ricomá, Bernal, señorita Aumacellas y Fontana

ganización de ustedes. Deseo haga constar mi inmejorable impresión de su puerto, cuyas timplias aguas hacen que sea un verdadero placer nadar en él, así como mi agradecimiento ante las pruebas de afecto que se me ha dado en todas partes en esta mi segunda visita a la bella Valencia.»

LA SEÑORITA MARIA LUISA VIGO

La nadadora del C. N. Barcelona, campeona de España velocidad, que por primera vez actúa en nuestra ciudad, de la que por ciertos de sus padres, manifiesta a nuestras preguntas:

«Diga usted que me marcho con pena de Valencia, y que mi mayor gusto será volver cuanto antes. Me llevo una inmejorable impresión de todos, confirmando la que ya saqué durante las pasadas visitas a la ciudad. Muy agradecida a las atenciones recibidas y encantada de la prueba por ustedes organizada, cuyo espectáculo, por lo brillante, será siempre recordado por mí.»

Ors, no tan entrenado como otros años, ha cumplido, clasificándose con una dosis enorme voluntad, en séptimo lugar.

La organización, superior; no han descaído el más pequeño detalle, pudiendo decir que puede igualarse a las de los Clubs catalanes, habiéndose con ello apuntado los organizadores un gran éxito.

Estamos todos muy agradecidos a las atenciones y facilidades dadas por los organizadores, que en todo momento han sido las máximas, y de ello guardaremos un buen recuerdo.

J. Suñeres

El jurado otorgador de los premios aunciados se vió en un gran apuro para hacer la adjudicación de aquéllos.

Tras no pocas deliberaciones, dió el siguiente fallo:

Estuche de la perfumería Robillard a la señorita Lolita Buenida, que fué considerada como la mejor pareja de baile.

Estuche de la perfumería Les Barcas a la señorita Carmen Navarro, que lucía el más bonito mantón de la verbena.

Regalo de la Casa de las Medias a la señorita Pepita Gómez, por usar los pies más pequeños que hay en Valencia.

Pulverizador de esencia de la casa Romaguera a la señorita Rosita Senis, por ser la rubia más rubia y más natural de la noche.

Estuche con juego de peines de la casa Romaguera a la señorita Amalia Roggen, que a juicio del jurado goza de uno de los pelos más ensortijados de la Península.

¡Nada de permanentes, eh! ¡Perpetuo para toda la vida!

El pirotécnico señor Caballer, el gran amigo de los periodistas y el insustituible y desprendido colaborador en toda obra noble y elevada, fué el encargado de disparar el bonito castillo ofrecido por él y por su compañero señor Pío.

El público aplaudió los cohetes voladores, cerrosas, algunas de ellas muy bonitas y originales; la traza y el gran ruido de carcasas disparado al final.

Cuanto digamos para expresar al señor Caballer nuestro agradecimiento queda pálido al lado de la realidad, agradecimiento que

dece y Comité ejecutivo.—Casanova, presidente Atlético Club Barcelona.»

SUGRANES, DELEGADO DEL CLUB NAUTICO TARRAGONA

Estoy verdaderamente encantado del resultado de nuestro equipo; un segundo lugar, con tan pocos puntos de diferencia del Atlético, nos sirve para demostrar de una manera palpable el valor positivo de nuestros nadadores.

Ricomá, nuestra esperanza, ha conquistado un segundo puesto, que durante las dos terceras partes de la carrera ha sido muy discutido, habiendo demostrado que no en vano puede titularse la revelación de la temporada; es joven, pero siguiendo su entrenare ya iniciado será en breve un campeón.

Masdeu ha llevado la carrera con una regularidad cronométrica, escapándosele el cuarto lugar al confundirse en la meta de llegada.

De extraordinario puede calificarse el éxito alcanzado por la verbena celebrada por la noche en el balneario Las Armas en honor de los nadadores.

Como el año pasado, el amplio recinto del establecimiento se veía atestado de público, entre el que predominaba el elemento femenino.

Bien es verdad que gran parte de los espectadores eran de los que, aprovechando la entrada diurna al balneario, se quedan en el todo el día hasta la hora de la verbena. ¡Aprovechados que los hay!

No obstante, el público serio y caritativo abundó también; lográndose una estimable recaudación en taquilla.

Como se había anunciado, a la puerta se colocaron varios empleados que obsequiaban a los caballeros y a los niños con graciosos y divertidos objetos; y a las señoras y señoritas con delicados regalos de perfumería ofrecidos por la casa Robillard y Compañía.

Pero a pesar de que habían varios miles de regalos de una otra clase, resultaron insuficientes, pues gran parte del público de la mañana y de la tarde, en su propósito de sacar el mayor partido posible del importe de la entrada, asaltó a los repartidores y arrambó en pocos minutos con todas las existencias.

Como el caso se ha repetido, pues ocurrió lo mismo el año pasado, los organizadores están ideando una cámara blindada, una jaula de hierro, por ejemplo, para resguardar a los empleados que dan los regalos.

El público se divirtió de lo lindo, bailando la gente joven incesantemente a los acordes de la estrepandosa orquestina y de la notable banda, que actuaban consecutivamente en la cancha de baile.

hacemos extensivo al señor Pío, que con gran gentileza respondió también a nuestra llamada, y que algún día quizá podamos demostrarles prácticamente.

En el pabellón sobre el mar hubo también mucho público. La animación era extraordinaria, siendo en algunos puntos materialmente imposible dar un paso.

En el restaurant, a las once y media, comenzó el baile extraordinario, al que fueron invitados los nadadores forasteros y las nadadoras participantes en las pruebas.

El público se asoció también a la fiesta en este sitio y la amplia sala del comedor se vió llena de un público selecto y distinguido.

Como final de fiesta se hizo entrega de los trofeos de LA CORRESPONDENCIA DE VALENCIA y de «El Mercantil Valenciano» a los acordes del Himno Regional y en medio del mayor entusiasmo.

Tras un descanso necesario y bien ganado, nuevamente principian los equipos valencianos a «tra bajar», y desde estas columnas a todos les deseamos suerte, y para aquellos que se encuentran bastante debilitados, gran fortaleza para sobrellevar las duras pruebas a que dentro de poco se verán sometidos con motivo del próximo campeonato regional.

El movimiento ficheril ha imperado en esta época estival; se han hablado de traspasos, de ceses, de... mil cosas, todas encaminadas a reunir once equipiers que en el terreno de la verdad, defendieran con tesón los colores de sus respectivos Clubs.

Todos en estos días, ya tienen su equipo formado.

De los dos teams contendientes, el Valencia es el que menos cambios ha efectuado. Puede decirse que tiene el mismo plantel de la finada temporada.

No ha ocurrido así en el Levante, que ha adquirido cuatro o cinco jugadores que, por vez primera, vistien sus colores, y de los cuales los marítimos esperan grandes cosas.

El encuentro de ayer lo perdió, y el resultado que arroja el marcador, a decir verdad, no refleja fielmente lo que fué el partido.

La primera parte de juego alterno, iniciado y continuado con rapidez, sirvió para que ambos onces deleitaran a sus incondicionales con su juego vistoso y entusiasta.

Solo un goal se marcó, que fué el primero del Valencia, debido a una jugada de Conde, cuando pocos minutos restaban de esta primera mitad.

Empezó el segundo tiempo, en el que Verdú sustituyó en el eje de la línea medular a Montañés, que se retiró.

El Valencia aprovechó la ocasión y marcó dos nuevos goals, por mediación de Vilanova y Conde.

Lejos de decaer ante ese 3-0 que en su contra tenían los levantinos, se crecieron, y con verdadero acierto se su vanguardia prodigó su juego afiligranado, destacando la labor compenetrada de Puig, y el Fomeret, el famoso Pérez, que por fin se decidió a firmar en favor del Levante.

Los halves levantinos fueron la barrera contra la que se estrellaron los esfuerzos de la delantera del equipo merengue, que muy poco hizo en este segundo periodo.

El Levante dominó más que el Valencia, que gracias a su trío defensivo, pudo mantener la ventaja conseguida, y de haber tirado a goal con más frecuencia sus artilleros, no solo hubieran conseguido el del honor, obra de Puig II, rematando un centro de Pérez, tras un gran barullo ante el marco defendido por Villarroya, sino que hubieran aumentado el score.

Más de un penalty se vió en el área del Valencia, que pasó inadvertido para el árbitro.

El cuarto y último tanto del Valencia lo marcó Torregaray, al ejecutar un penalty.

EL REPRESENTANTE DEL CLUB NATACION BANYOLES

Nuestra impresión es sencillamente admirable en todos sentidos. Nos cabe la satisfacción de felicitar a los incansables organizadores que se han apuntado un éxito rotundo. Vaya nuestro más sincero agradecimiento por todas las atenciones y facilidades que desinteresadamente se han dignado otorgarnos los simpáticos cuidadores de esta importante prueba.

Por mi parte estoy satisfecho de la clasificación obtenida por los defensores del Club, aunque podíamos obtener mejor puntuación.

Pedro Pujol
(Entrenador)

LA SEÑORITA MARIA AUMACELLAS

La bella nadadora catalana, actual campeona de fondo, nos manifiesta complacida:

«Me hallo verdaderamente encantada de mi participación por segunda vez en la Travesía organizada por ustedes. Observo que ha superado en todos los aspectos a la del pasado año, congratulándome especialmente de haber hallado tres compañeras con quien competir en la prueba, lo que demuestra el interés con que el elemento femenino ha acogido la or-

LA ILUMINACION

El señor Serra, electricista del establecimiento, colocó una instalación eléctrica soberbia, que fué muy del agrado del público, y que daba a las canchas y pasos un aspecto fantástico y artístico.

Futbol

La nueva temporada comienza en Valencia con dos partidos amistosos

En el camino Hondo

EL VALENCIA GANA AL LEVANTE POR 4 A 1

Tras un descanso necesario y bien ganado, nuevamente principian los equipos valencianos a «tra bajar», y desde estas columnas a todos les deseamos suerte, y para aquellos que se encuentran bastante debilitados, gran fortaleza para sobrellevar las duras pruebas a que dentro de poco se verán sometidos con motivo del próximo campeonato regional.

El movimiento ficheril ha imperado en esta época estival; se han hablado de traspasos, de ceses, de... mil cosas, todas encaminadas a reunir once equipiers que en el terreno de la verdad, defendieran con tesón los colores de sus respectivos Clubs.

Todos en estos días, ya tienen su equipo formado.

De los dos teams contendientes, el Valencia es el que menos cambios ha efectuado. Puede decirse que tiene el mismo plantel de la finada temporada.

No ha ocurrido así en el Levante, que ha adquirido cuatro o cinco jugadores que, por vez primera, vistien sus colores, y de los cuales los marítimos esperan grandes cosas.

El encuentro de ayer lo perdió, y el resultado que arroja el marcador, a decir verdad, no refleja fielmente lo que fué el partido.

La primera parte de juego alterno, iniciado y continuado con rapidez, sirvió para que ambos onces deleitaran a sus incondicionales con su juego vistoso y entusiasta.

Solo un goal se marcó, que fué el primero del Valencia, debido a una jugada de Conde, cuando pocos minutos restaban de esta primera mitad.

Empezó el segundo tiempo, en el que Verdú sustituyó en el eje de la línea medular a Montañés, que se retiró.

El Valencia aprovechó la ocasión y marcó dos nuevos goals, por mediación de Vilanova y Conde.

Lejos de decaer ante ese 3-0 que en su contra tenían los levantinos, se crecieron, y con verdadero acierto se su vanguardia prodigó su juego afiligranado, destacando la labor compenetrada de Puig, y el Fomeret, el famoso Pérez, que por fin se decidió a firmar en favor del Levante.

Los halves levantinos fueron la barrera contra la que se estrellaron los esfuerzos de la delantera del equipo merengue, que muy poco hizo en este segundo periodo.

El Levante dominó más que el Valencia, que gracias a su trío defensivo, pudo mantener la ventaja conseguida, y de haber tirado a goal con más frecuencia sus artilleros, no solo hubieran conseguido el del honor, obra de Puig II, rematando un centro de Pérez, tras un gran barullo ante el marco defendido por Villarroya, sino que hubieran aumentado el score.

Más de un penalty se vió en el área del Valencia, que pasó inadvertido para el árbitro.

El cuarto y último tanto del Valencia lo marcó Torregaray, al ejecutar un penalty.



Emocionante momento de la salida de los 204 participantes en la gran prueba

que por contrarios tengan. Al tiempo.

Del Valencia destacaron como los mejores, la defensa, enérgica siempre, Arilla y Sánchez.

Sanchis Orduña arbitró el encuentro, que no presentó dificultad des para que hiciera una buena labor.

Los equipos fueron:

Levante.—Villarroya, Alamar, Puig I, Balaguera, Montañés, Hilarrio, Pérez, Puig II, Moreira, Tol drá y Vilar.

Valencia.—Villarroya, Civera, Torregaray, Arilla, Ricart, Amoros, Octavio, Picollín, Vilanova, Conde y Sánchez.

Boxeo

La velada del sábado en la plaza de Toros

Con buena entrada, a pesar del forfait de Martínez, de Alfara, y de su contricante Delarge, celebróse la reunión sabatina de la plaza. De teloneros, Gómez y Viana hicieron match nulo.

Latorre II se enfrentó contra Biessman, belga, perdiendo a los puntos. El extranjero gustó muchísimo por su nobleza y elegante estilo.

Rubio hizo un combate como pocos, frente al ex campeón de Europa Henry Hebrás, hasta el extremo de que le puso grogui en alguna ocasión, y hubiera besado la lona de tener Rubio un golpe más contundente. A Henry le queda poco de campeón, demostrado por su agotamiento y poca agilidad.

El campeón vizcaino Muñoz dió serio correctivo a Gerlach, que fué justamente abuchado al abandonar, «por habersele fracturado una costilla» a la salida del quinto asalto.

El vasco Bruno puso en apuro a Albert Chaumont, en el cuarto round, después de habersele contado segundos en varias ocasiones.

Martínez, de Alfara, subió al ring e invitó a los médicos presentes a que lo reconocieran la herida que le impidió enfrentarse a Delarge. Y además añadió («voz pública») que Martínez lo quería hacer constar así para desmentir los falsos rumores que se propagaron referente a su enfermedad. Prometió efectuar el combate el sábado próximo, y para no dejar lugar a dudas quiere se ocore la bolsa completa al vencedor.

Delarge saludó a la afición, siendo aplaudido.

PASTILLAS BONALD

cloro-boro-sódicas, mentol y cocaina, boca, garganta, toses preventivas de la gripe: VENTA EN FARMACIAS.

VINOS Y COGNACS MARQUES del MERITO de Jerez

de Jerez

LEGÍTIMO JEAN ROGER

PRODUCCIÓN NACIONAL

75 hojas

10 cént.

GRAN PREMIO

La mayor recompensa en la Exposición Internacional de Barcelona de 1929

Manufacturas Jean, S; A. - Barcelona

MALACÉINE NACRÉE

Matidad fresca del nacar...
Delicado "orienté" del nacar...
Diafanidad rosada del nacar...
Encanto atractivo del nacar...

es el nuevo

POLVO

Todos tonos modernos Polvo compacto en cajas carton y metal dorado.

EN TODAS LAS BUENAS CASAS

"Especialidad Parisiense" la más acreditada

Agente General en España J. MONEGAL (Figueras)

TOROS

Las corridas de ayer

EN MADRID

NOVILLADA EXTRAORDINARIA
Seis novillos; tres de don Vicente Martínez y tres de don Alipio Pérez Tabernero, para Isidoro Todó (Alcalareño II), Rafael Cañil (Rafaelillo) y Francisco Pozo Cueto, de Málaga, nuevo en esta plaza.

Gran tarde, mucho calor. Buena entrada.
Al hacer el paseo suena una ovación para Alcalareño II, como recuerdo de su último éxito en esta plaza, y en desagravio a tenerlo postergado la empresa.

—De Martínez, Negro, Primerero, cornalón. Un toro de verde grande, cornalón. Un toro de verde grande, cornalón.

Alcalareño, a pesar de huir el toro, consigue a fuerza de valor administrar varios lances que son aplaudidos por la concurrencia.

En quites se vuelve a repetir la ovación en honor de Isidoro, que lo hace con mucho valor.

Se aplaude un buen par de Chacillo de Valencia (hijo), y éste, cuando lleva a los tercios del 2 al toro, cae al suelo, y gracias a la intervención de Alcalareño no hay que lamentar un percance serio.

Isidoro muletea valiente por ayudados por bajo, y cuando iguala el de Martínez, arranca a matar muy derecho y deja media estocada en lo alto, a cambio de sacar la taleguilla rota.

Entra a matar nuevamente y mete el acero en la yema. (Pitos al toro ovación al matador.)

Segundo.—Negro. Grande, Tamizón de Martínez.

Rafaelillo torea valentín. Solamente se aplaude un quite de Alcalareño.

Rafaelillo encuentra al toro quechadote, y como no le llega lo suficiente, no consigue apoderarse de él.

Da varios pases ayudados por bajo para terminar de una estocada caída y media buena. (Suenan pitos para el torero y algunos pitos para el toro.)

Tercero.—Negro y listón. De Pérez Tabernero.

Pozo Cueto torea embarullado. En quites Pozo Cueto interviene con más fortuna, y Alcalareño da entre verónicas imponentes arrancando él.

El toro ha ido ganando, y llega al último tercio fácil y pastueño.

Pozo Cueto da varios muletazos por alto y en redondo que son aplaudidos; pero el miedo no le deja hacer la faena que requiere el toro.

Entra cinco veces a matar arrojando el brazo, y termina de una caída. (Palmitas.)

Ovación al toro, pidiendo el público que se le dé la vuelta al ruedo.

Cuarto.—De Pérez Tabernero. Alcalareño le echa el capote abajo, y cuando consigue encerrarle en el engaño, torea por verónicas superiormente, repitiéndose la ovación al quitar.

Con la muleta torea metido entre los pitones, suministrando varios pases por alto, en redondo, y ayudados y de pecho.

enemigo arranca muy derecho y clava medio acero arriba.
Saca el estoque con una banderilla, y entregándose coloca una estocada en la yema que hace rodar al de Martínez sin puntilla. (Ovación, y es paseado triunfalmente en hombros por los capitalistas.)

Partes facultativos

Durante la lidia del cuarto novillo ingresó en la enfermería Francisco Pons, Chatillo, con una contusión en la región sacra, de pronóstico leve, salvo accidentes, lesión que le impide continuar la lidia.

—Durante la lidia del quinto novillo ingresó en la enfermería Juan Aguilar, Carriles, con una herida contusa en la región malar y desgarramiento del tabique de la nariz, pronóstico reservado.

—Durante la lidia del mismo novillo ingresó el espada Francisco Pozo, con una contusión con hematoma en la cara interna del tercio inferior del muslo izquierdo, pronóstico leve salvo complicaciones, lesión que le impide continuar la lidia.—Doctor Segovia.

EN TETUAN

NOVILLADA EXTRAORDINARIA
Seis novillos de don Diego Zaballeros, para Chavito, Palomino y Rabadán.

Ayer domingo se celebró en la plaza tetuana una novillada, si es que así se puede llamar al desastre taurino que presenciamos, dada la calidad del ganado que se lidió.

El ganadero envió una corrida de toros francamente ilidiable, salvando solamente de esta censura el sexto, que fué bravo.

Todos los bichos fueron grandes, cornalones y con ideas criminales. Todos tenían la tendencia de la huida, y se pasaron la tarde saltando la valla y poniendo a prueba los nervios del respetable, ya que en más de una ocasión los bichos estuvieron a punto de colarse en los tendidos.

Con este ganado poco podíamos esperar de los toreros, y éstos se limitaron a procurar salir indemnes del coso.

Chavito a su primero, que fué fogueado, le toró regularmente con el capote.

En el último tercio se limitó a darle unos trapazos para bajarle la cabeza, y cuando lo consiguió se sopió dos sablazos delanteros y caídos alargando el brazo y saliendo de la recta.

En el cuarto, que al salir se queda en los capotes y corta los terrenos, dando sensación de que está toro, se promueve un escándalo de órdago, grande.

Por fin el presidente lo retira y sale otro toro, de treinta arrobas corriditas, que se declara manso y peligroso.

Chavito le dió unos lances movidos, y a otra cosa.

Es condenado a fuego el de Zaballeros, y los rehileteros pasan grandes apuros.

Chavito muletea con exceso de precauciones y de dudas, y lo mata de cinco sablazos y un descabello.

La mala condición del astado le libra de la bronca.

Palomino lancea al segundo regularmente.

El bicho, grande y cornalón tomó las varas de reglamento con apuros.

El espada coloca tres pares al cuarteo de buena ejecución y valiente, aunque los palos caen en mal sitio.

tarde, acometió codicioso a los caballos.

Rabadán lo toró embarullado, porque el bicho, muy bravo, tenía bastante nervio y no dejaba colocarse.

Muleteó asimismo con mucho movimiento, y acabó el latazo de dos estocadas caídas.

La entrada menos de media entrada.

EN OVIEDO

Toros de Clairac, buenos. Migueláñez tuvo que despachar cuatro bichos por la cogida de Contreras, y quedó muy bien en el primero y superior en los tres restantes.

Cortó tres orejas y un rabo y fué sacado en hombros.

Carnicerito de Méjico regular en su primero y bien en su segundo. Contreras fué cogido al poner un par de banderillas a su primero, resultando con un puntazo, al parecer de importancia, en el vientre.

EN PALMA DE MALLORCA

Toros de Samuel Hermanos que cumplieron.

Cañero tuvo un gran éxito como caballista y con los rejonos.

Pie a tierra estuvo bien con la muleta y cortó una oreja.

Manolo Martínez valentísimo toreando de capa y en quites entre ovaciones.

Hizo dos grandes faenas y mató superiormente. (Cortó orejas en sus dos toros.)

Fuó ovacionado constantemente.

Heriberto García superior toreando de capa.

Hizo dos magníficas faenas y mató muy bien. (También cortó orejas.)

EN UTRERA

Toros de Pérez de la Concha, mansos.

Fortuna valiente con capote y muleta y breve con la espada en sus dos toros.

Rayito regular en su primero, y francamente mal en su segundo.

Angelillo de Triana bien con el capote y mediano con la muleta y la espada en los dos.

EN SAN SEBASTIAN

Ganado de Antonio Pérez, buenos.

Villalta toró adornado con el capote.

Hizo dos faenas valientes, dando

Agarró una estocada superior y le concedieron las dos orejas y el rabo entre gran ovación y dando la vuelta al ruedo.

Bienvenida lanceó bien de capa al tercero, pero como era un chivo, se promovió una gran bronca.

Retirado, fué sustituido por un toro de Flores, que resultó regular.

Empleó Bienvenida una faena movida sin parar, y con la espada bien.

El sexto, manso, burriciego ilidiable, originó una bronca grande, viéndose obligado el presidente a retirarlo por negarse Bienvenida a lidiarlo por los defectos apuntados.

El manso y ciego se negó a seguir a los cabestros, y no hubo más remedio que lidiarlo con toda rapidez.

Bienvenida lo despachó, ya de noche, como pudo, entre un escándalo ensordecedor.

EN BAYONA

Se lidiaron toros de Matías Sánchez, que fueron bravos, por Márquez, Agüero y Niño de la Palma.

Márquez superior en su primero, del que cortó una oreja, y bien en su segundo, siendo ovacionado.

Agüero valentísimo en sus dos toros.

Sobresalió en su primero, al que cumplieron.

Niño de la Palma logró un gran triunfo en la lidia y muerte de sus dos enemigos, sobre todo en su segundo, al que toró superiorísimamente con el capote, ejecutando un quite magistral por verónicas, teniendo que saludar en los medios montera en mano.

Banderilleó colosalmente con tres soberbios pares, dos al cambio y uno por los terrenos de dentro. (Grandes ovaciones.)

Con la muleta realizó una magnífica faena por naturales, de pecho, de la firma y otras marcas a los acordes de la música.

Citó a recibir, agarrando una superior estocada. (Gran ovación, las dos orejas, rabo, dos vueltas al ruedo y salida triunfal en hombros.)

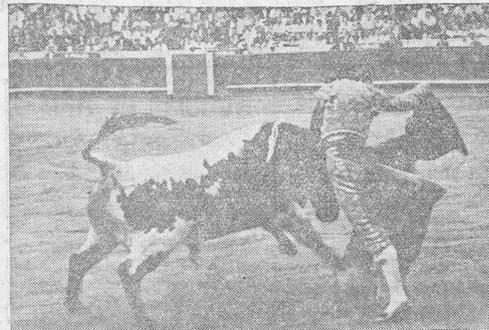
EN SAN SEBASTIAN

Ganado de Antonio Pérez, buenos.

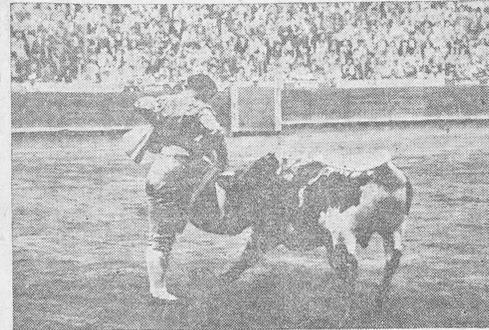
Villalta toró adornado con el capote.

Hizo dos faenas valientes, dando

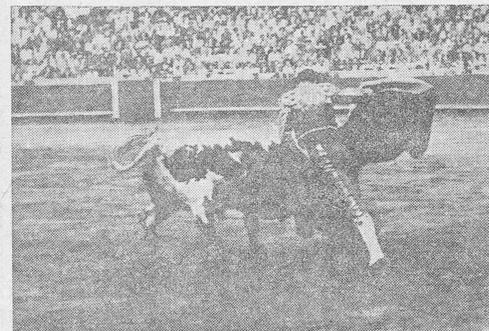
Toros en Barcelona



Mariano Rodríguez lanceando



Pastor lanceando por chicuelinas



Amorós Chico veroniqueando

Toros de Gabriel González que cumplieron.

Mariano Rodríguez mató los seis toros por la cogida de José Pastor, que sufrió un puntazo en el muslo derecho, y por resentirse Amorós de una distensión al muletear.

EN TARIFA

Toros de don Ramón Ortega, antes de Branganza, buenos.

Solórzano muy bien en el primero y superior en el cuarto, del que cortó la oreja.

Rebujina muy valiente en el segundo. (Fué ovacionado y dió la vuelta al ruedo.)

En el quinto dió lances superiores.

Puso grandes pares de banderillas, e hizo una faena colosal al son de la música entre ovaciones.

Mató de un gran voleapié, y se le concedieron las dos orejas y el rabo y dió dos vueltas al ruedo.

Tomás Belmonte bien en sus dos toros.

Rebujina fué sacado a hombros.

En su segundo toró superiormente con el capote.

Le muleteó valentísimo, matándole bien. (Ovación y vuelta.)

(Dos orejas, rabo y sacado en hombros).

EN MELILLA

Toros de Nandín, buenos.

Fuentes Bejarano muy valiente toreando, superior matando. (Ovación.)

Armillita Chico tuvo un gran triunfo. Toró artístico con el capote y con la muleta.

Con el estoque estuvo breve. Fué ovacionado.

Andrés Mérida superior toreando de capa y con la muleta y regular matando.

Todos fueron muy aplaudidos.

EN ZARAGOZA

Se lidiaron dos novillos de Nicamor Villa y seis de Fernando López de Tudela por las cuadrillas de Enrique Bartolomé, Raimundo Serrano, Martín Bilbao y Morenito de Sevilla.

Bartolomé, en su primero, estuvo valiente; en el segundo oyó un aviso.

Raimundo Serrano toró superiormente de capa y con la muleta. Hizo faenas inteligentes que fueron coreadas por el público y fué grandemente ovacionado. Con el estoque estuvo superior, dando la vuelta al ruedo, siendo constantemente aplaudido.

Martín Bilbao fué cogido, resultando ileso. Con la muleta toró bien, y con el estoque estuvo bien. Fué aplaudido.

Morenito de Sevilla bien y valiente en su primero, y al que cerró plaza lo toró con precauciones y lo mató regular.

EN ALCOY

Un fuerte aguacero suspendió la corrida por dos horas.

Celebróse con los focos encendidos y el redondel convertido en una charca.

Mocito de Tibi y Panaderito despacharon con brevedad y aplauso dos becerros.

A continuación Julio Luján y Jaimito Pericóes estoquearon cuatro becerros de Aráuz.

Julio Luján muy valiente y artista, cosechó abundantes palmas en los lances de capa. Con la muleta estuvo valiente y confiado. Matando tuvo petición de oreja y dió la vuelta al ruedo en medio de gran ovación.

Jaimito Pericóes estuvo formidable con el capotillo y muleta. Clarísimas ovaciones y música premiaron sus faenas, y con el estoque cortó la oreja de su primero, dando la vuelta al ruedo.

En el último dió un pinchazo, siendo volteado; cortándose con el estoque el dorso de la mano izquierda. Después de propinar una contraria que tumbó al bicho, retiróse a la enfermería en medio de cariñosas ovación.

El doctor Catalá dió dos puntos de sutura.

La empresa contrató a la pareja Luján Pericóes para una fecha del mes de octubre.

TORERO QUE MEJORA

Se encuentra restablecido de la herida que sufrió en Madrid, el novillero Juanito Valenciano, y es posible que vuelva a torear en la Corte en unión de Chiquito de la Audiencia y Fuentes Bejarano II.

De sábado a lunes

Murcia.—Volvió a notar movimientos sísmicos, siendo la duración de este nuevo fenómeno de seis segundos.

La gente salió a la calle alarmada; se agrietaron algunas casas y en otras hubo desperfectos considerables. La zona más afectada fué la comprendida entre los balnearios de Archena y Fortuna, enclavados en terrenos volcánicos.

En Molina del Segura hay gran alarma por la repetición de estos fenómenos, que comenzaron hace 20 días.

—La Paz.—Ha fallecido el ex-presidente de Bolivia Ismael Vázquez.

—Condoñese detalles de los efectos del reciente huracán desatado en Santo Domingo. Duró tres horas, y después de un descanso de cinco minutos, volvieron a sentirse sus efectos durante otras dos horas.

Desconócense todavía el número exacto de víctimas.

El hedor que despiden los cadáveres es tan grande, que los aviadores que realizan reconocimientos lo notan a una altura de 4.000 pies, y a distancia de 40 millas de Santo Domingo.

—Huelva.—Falleció el teniente de alcalde don Francisco García Morales, herido recientemente por un toro.

—Murcia.—En Céhegin se ha declarado un foco de tifus. El inspector de Sanidad ha adoptado medidas sanitarias.

Un obrero que hizo una evacuación en el río, ha sido causa de que las aguas hayan producido intoxicaciones a diversos vecinos que bebieron de aquéllas; de ellos, 54 se hallan atacados de tifus.

LA SATISFACCION DE UN HOMBRE

D. Raúl de Maruri, de Bilbao, está contentísimo de haber recuperado la tonalidad primitiva de sus cabellos, mediante la siguiente receta, cuya preparación se hace de modo muy sencillo en casa, que emnegreca los cabellos canosos o descoloridos volviéndolos suaves y brillantes.

«En un frasco de 250 grs. se echan 20 grs. de agua de Colonia (6 cucharadas de las de sopa), 7 grs. de glicerina (una cucharada de las de café), el contenido de una cañita de «Orlex» y se termina de llenar el frasco con agua».

Los productos para la preparación de dicha loción que da resultados tan maravillosos, pueden comprarse en cualquier farmacia, perfumería o peluquería, a precio módico. Aplíquese dicha mezcla sobre los cabellos dos veces por semana hasta que se obtenga la tonalidad apetecida. No tiene el cuero cabelludo, no es tampoco grasiento ni pegajoso y perdura indefinidamente. Este medio rejuvenecerá a toda persona canosa.

Plaza de San Pablo, 29, 1.º planta
horas de oficina de 10 a 1 y de 3 a 6

Fumad MI PAPEL

Estuche 100 hojas 10 cént.

NARANJADA Y LIMON NATURAL

VALENCIA

TALEN & FERRER-CARCAGENTE

REPRESENTANTE REGIONAL:
Roberto Obiol Cerveró

HERNAN CORTES, 9.—TEL. 12.650

E. L. G. S. M. O.

SUCESOS

TELEGRAFO Y TELEFONO

A UN COBRADOR LE QUITAN 3.000 PESETAS

Esta mañana al cobrador del periódico «El Pueblo» José Saorín Fernández, le han quitado los ladrones 3.000 pesetas en billetes que acababa de cobrar del Banco Central.

OTRO HERIDO GRAVE POR UN MARRAJO

En la corrida de vaquillas celebrada ayer tarde en Benifayó, la segunda vaquilla lidiada cogió a un espontáneo que se arrojó al ruedo con ánimo de lucir su habilidad taurina, causándole una gravísima herida en el estómago.

AGRESION

En Burjassot se agredieron anoche dos sujetos, resultando uno de ellos llamado Enrique Simó Esteve, de 18 años, curtidor, domiciliado en el camino del Campamento, núm. 78, de dicho pueblo, con una herida incisa en el muslo izquierdo que interesa el tejido celular, subcutáneo y plano del músculo aponeurótico superficial, causada con una navaja que esgrimió su continuante.

DESGRACIA

En el Hospital ingresó ayer el niño de diez años Salvador Mascarell Ferrando, habitante en la calle de Figueras, 24 (Sueca) que presentaba una herida contusa en el dorso de la mano derecha; fractura de los metacarpianos segundo, tercero y cuarto y sección de los tendones extensores, debiéndose haber metido la mano lesionada en los cajoniles de una norria propiedad de su padre.

CARA IMPRUDENCIA

El somatenista Joaquín Pico, con su hijo, ambos con armas de fuego, se ocultaron en un cubo de término de Patraix, situado junto a la granja propiedad del Hospital para ver si descubrían a los ladrones que días pasados robaron conejos a un vecino del somatenista, y al intentar el chico atravesar el cañal se le disparó la escopeta, hiriendo a un muchacho llamado José Castelló Vivó, de 11 años, que pasaba por aquellas inmediaciones.

BICICLETA RECUPERADA

El día 7 del pasado junio le sustrajeron la bicicleta a Antonio Miñana Alcaraz, del patio de su casa calle de Sagunto, 6, bajo.

Ayer iba Antonio por el camino del Grao y vio su máquina a la puerta de una casa, y avisando a un guardia, se situaron a pocos pasos de ella en espera de que apareciera el que la montaba. Al poco rato salió un muchacho y cuando iba a ponerla en marcha fue detenido.

CAIDA DESDE UN TREN EN MARCHA

En el kilómetro 42, entre Chilches y Almenara, un viajero de tren correo de Barcelona llamado Enrique Alonso de Diego, cayó de la plataforma a la vía hiriéndose gravemente.

DETENIDO

Como presunto autor de la sustracción de 250 pesetas a un carnicero de Marchalena, tiempo atrás, ha sido detenido por la Policía un joven de 18 años llamado Antonio Pérez Sanguesa.

ROBOS

El industrial don José Samper Lillo, domiciliado en la calle de Joaquín Costa, 19, segundo, ha denunciado al juzgado de guardia que al ir a abrir su sirvienta Doña Dolores Fernández Teodoro, la puerta del establecimiento de efectos eléctricos que tiene en la calle de Cirilo Amorós, 25, bajo, vio encendidas las luces y entrando al interior notó que todo estaba en completo desorden.

Avisado el dueño se presentó en el local descubriendo la falta de una caja de hierro que contenía 250 pesetas y otra cajita de cartón en la cual la doméstica guardaba 60 pesetas de sus ahorros.

Alzaron violentamente cajones y puertas.

Se pueden evitar los robos cerrando los comercios con puertas Acorazada o Acorazada Malla y guardando el dinero en una caja para caudales, fuerte y bien construido. Talleres Sanz (básulas y arcos), Grao (Valencia).

El sábado pasado el mediodía y frente a Olympia le quitaron un saquito contenido 1.500 pesetas en plata que lo tenía guardado en el interior del carro que guiaba al vendedor ambulante José Murcia Torres, vecino del Cabañal, ignorando quien sea el autor de la sustracción.

CONTINUA LA RACHA

Por escándalo público en un salón de variedades ha denunciado la Policía a la artista Pilar Navarro Ganga, menor de edad, que se hallaba en uno de los palcos escandalizando como una mayora.

SACRISTAN ATROPELLADO

Un tren eléctrico de la línea de Burjassot atravesó la noche del sábado a Nicasio Mir Piquer, de 69 años, sacristán, habitante en Valencia, Jorge Juan, 8, bajo, resultando con una herida contusa en la región superciliar derecha; otra en el párpado inferior; hema toma en el superior y luxación en la muñeca derecha.

CAIDA

En la casa de Socorro del puente de San José fué curada ayer Dolores Sebastián Moliner, de 50 años, habitante en Marchalena, 10, bajo, de una herida contusa en la cara anterior del antebrazo derecho, con fractura completa del radio del mismo lado, por su tercio medio, a consecuencia de haber sufrido una caída.

ATROPELLADA POR UN AUTO

Ayer mañana y frente al fieltro del camino de Burjassot fué atropellado el auto núm. 2.065, propiedad de don Juan Muñoz, una vecina de Benicarlup llamada Emilia Dolz Moreno, de 58 años, casada, resultando con la fractura completa de la tibia y peroné derechos por su tercio inferior; fractura oblicua del peroné izquierdo por su tercio superior; erosión en la cara interna de la rodilla izquierda y herida contusa a nivel del metacarpo interior del pie derecho.

INCENDIO

Esta mañana, a las nueve, se ha declarado un incendio en la carbonería de Pascual Magdalena Escas, establecida en la calle del Cristo de Torreal, 38, bajo, quemándose un serón de carbón y paja de embalar. El mismo dueño, con algunos vecinos, sofocó el fuego, no llegando a funcionar la brigada de bomberos, que acudió momentos después.

Ahorrad



Para obtenerlo poseed una libreta a Cuenta de las que emite la CAJA DE PREVISION SOCIAL DEL REINO DE VALENCIA, entidad oficial benéfica (R. O. de 24 de Junio de 1922), en cualquiera de sus oficinas.

- VALENCIA: Av.ª de Amalio Jimeno, 8 (edificio de su propiedad).
- ALICIA: Mendizábal, 19.
- ALCOY: Anselmo Aracil, 24.
- CASTELLÓN: Mayor, 119.
- DENIA: Constitución, 18.
- ELCHE: Reina Victoria, 10.
- GANDÍA: S. Frc.ª de Borja, 93.
- JATIVA: Diputado Villanueva, 39.
- VILLENA: Paseo de Chant, 26.

REUMATISMO

herpes, artritis y toda clase de dolores neurálgicos. Tratamiento especial por el médico especialista don Jaime Fuster, en su clínica calle de la Florida, 25, y para avisos y toda clase de encargos, en la peluquería de la calle de Jesús, núm. 2, Serrano, practicante.

Los conflictos sociales

EN SAN SEBASTIAN

El alcalde cambió impresiones con el gobernador acerca de la marcha de la huelga. Los huelguistas organizaron una manifestación de protesta por haberse variado la hora del entierro del obrero Francisco de las Eras.

Las autoridades conferenciaron con el general Berenguer. El sábado por la tarde abrieron sus puertas los cafés, tratando un grupo de obreros de oponerse. Circularon automóviles particulares y algunos tranvías protegidos por la Guardia civil.

En Pasajes y Rentería el paro fué completo. El gobernador civil, cumpliendo su palabra, puso en libertad a los detenidos.

Se reanudó el trabajo en Pasajes y Rentería, pero luego, por solidaridad con los huelguistas de San Sebastián abandonaron fábricas y talleres.

Los obreros recorrieron pacíficamente las calles, pero algunos más nerviosos se propusieron volcar los tranvías.

En Tolosa se trabaja tranquilamente. No hubo más huelga que la que hace días mantienen los obreros de una fábrica de boinas.

Se suspendieron las carreras de caballos. En Rentería secundaron la huelga las mujeres que trabajan en la fábrica de lanas y esmaltería de la Papelera.

A consecuencia de las coacciones realizadas se han practicado nuevas detenciones. Por la tarde, a las cuatro, un grupo de huelguistas intentó el cierre del café de la Marina, que tenía escocadas sus mesas en el bulvar.

Fuerzas de Seguridad disolvieron los grupos, quienes se dirigieron a otras calles, intentando el cierre de otros establecimientos.

De nuevo volvieron a encontrarse con la fuerza pública. Después de estos hechos reanunció la tranquilidad y circularon los tranvías.

La fuerza pública disolvió los grupos con energía, resultando algunos contusos más.

EN CADIZ

Una comisión de tranvías visitó al gobernador para exponerle que insisten en declarar la huelga.

Piden mejoras de sueldo y escalas para alcanzar jornales de 6'50 y 7'50, según años de oficio.

El sábado por la tarde se reunieron en junta general los tranvías, insistiendo en ir a la huelga por no haber sido aceptadas las peticiones propuestas.

El sábado conferenciaron con el alcalde de San Fernando y el director de la Compañía y gerente de la empresa.

La opinión general es favorable a los tranvías. Se esperaformen causa común con éstos los cocheros y chófers.

Cádiz.—Se declararon en huelga los obreros tranvíaos.

Los coches circulan conducidos por soldados de Ingenieros.

En el ministerio de la Gobernación se manifestó a los periodistas que los conflictos sociales continúan en igual estado.

De Barcelona comunican que continúa en igual estado la huelga de obreros del Fomento y Construcciones.

Los obreros dicen que si para el 15 del corriente no está solucionado el conflicto, se declarará la huelga general en el ramo de construcción.

Accidente automovilista

Oviedo.—En la carretera de Covadonga chocaron dos automóviles, resultando dos muertos y tres heridos.

A calá Zorra

Cádiz.—Llegó el señor Alcalá Zamora, siendo obsequiado por sus amigos con un frito clásico andaluz.

Hallazgo de un cadáver

Anoche, a la llegada del expreso de Toledo a la estación de Atocha, fué encontrado sobre el techo de uno de los coches el cadáver de un hombre cuya personalidad no ha podido ser identificada.

Noticias de Albacete

La proximidad de la renoubrada FERIA de esta progresiva capital ha atraído este año numerosos forasteros.

Los trenes de las líneas del Norte y M. Z. A., con la anunciada rebaja de precios, han llegado afezados de gente.

De Valencia, en trenes y autobuses (de los que prestan servicio de Valencia al Grao), la afluencia de público ha sido extraordinaria.

Las calles de la ciudad presentan animadísimo aspecto, y hoteles y casas de huéspedes hallanse repletos de forasteros.

El alcalde de Albacete don José María Blanch, invitado por el periódico «Eco del Pueblo», asistió al reparto de limosnas a los pobres, siendo la cantidad repartida de pesetas 2.000, producto del festival organizado por dicho periódico y del que fué alma el crítico taurino y caricaturista Alberto Mateos.

El señor Blanch tuvo un rasgo digno de aplauso. No contento con costear de su bolsillo particular los gastos ocasionados por la Colonia escolar instalada en Santa Pola, ha distribuido el importe de los gastos de representación entre los pobres, efectuándose el reparto por medio de bonos de cinco pesetas.

Este reparto se efectuó en las Casas Consistoriales en medio de un ambiente de intensa simpatía hacia el humanitario alcalde, cuya conducta es objeto de grandes elogios.

En el tren rápido de Madrid ha llegado la banda de música del Real Cuerpo de Alabarderos, contratada para amenizar los festejos de la FERIA.

Ha sido objeto de cariñosísima acogida. Dará varios conciertos, existiendo gran expectación por oírlos.

A las dos y media de la tarde del sábado descargó una furiosa tormenta con lluvia abundante y gran aparato de truenos y relámpagos. Duró cerca de una hora, despojándose después del cielo.

El público, utilizando autobuses valencianos llegados aquí con motivo de la FERIA, se trasladó a la plaza de Toros para presenciar el desenojamiento de los cornúpetas, que han de lidiar Chicuelo, Valencia II, Marcial Lalanda, Cañacho, Félix Rodríguez, Barrera y Pepe Amorós.

La operación del desenojamiento se verificó por el siguiente orden:

Samuel Hermanos, que es una corrida gorda; Murube, muy fina y en la que un toro llamado «Despedado», con el número 104, arremetió contra un cabestro, dándole tres cornadas, por lo que hubo de ser apuntillado en los corrales; Albaserrada, que es de más peso y fina que la que se lidió en la FERIA de Valencia; Indalecio García (antes Rincoén), fina y bien presentada (de seguir así pronto se colocará a la cabeza de los ganaderos); conde Santa Coloma, en la que hay tres toros grandes y tres más chicos; uno de los toros, llamado «Carameleros», arremetió contra un burladero, repretando al mayoral de Murube, que se libró de milagro de un serio perance.

Al terminar el acto fueron los mayores aplaudidos, así como el empresario, don Eduardo Alfaro, que no reparó en gastos ni sacrificios para organizar cinco corridas dignas de la FERIA de Albacete.

A las seis de la tarde, desde la Casa del Ayuntamiento, salió la Corporación Municipal con su alcalde señor Blanch y las demás autoridades, y se trasladaron a la FERIA para proceder a su inauguración.

El acto tuvo gran brillantez. Está completamente agotado el papel para presenciar el concierto taurino-musical de la banda «El Empastre», que con tanto acierto dirige el creador del toro cómico Rafael Dutrús, Llapisera.

Existe también para las corridas de FERIA gran demanda de localidades y entradas.

Como nota final de esta crónica, diré que la Policía ha detenido a numerosos carteristas y timadores.

La familia real

San Sebastián.—Los Reyes y los infantes, después de oír misa, estuvieron tomando parte en las regatas en el Club Náutico.

Por la tarde asistieron a la corrida de la Beneficencia, a la que también asistió el presidente del Consejo.

DE FUTBOL

EL IMPERIO Y EL CAFETO. En el campo del Café, y a beneficio del Montepío Comercial, se celebró ayer un partido entre el Imperio F. C. y el Café. Ganó el Imperio por 2 a 0.

BARCELONA

En la tarde de ayer, como inauguración de la temporada, se verificó un encuentro de fútbol entre los equipos selección Bruselas y otra formada por jugadores del Barcelona.

Este equipo estaba constituido por los siguientes jugadores: Nogués, Oro, Mas, Martí, Guzmán, Castillo, Píera, Sastre, Samitier, Bestit y Sagi.

Dominó por completo el equipo local, que marcó cuatro tantos, tres conseguidos por Samitier y uno por Sagi.

Los forasteros no lograron marcar en la meta barcelonesa.

Entre el primero y segundo tiempo se dedicó un minuto de silencio como homenaje al fundador del equipo azul grana don Juan Gamper.

LOGROÑO

Atlético de Madrid, 1; Logroño, 5.

LORCA

Titular, 6; Olando, 0.

VIGO

Homenaje al Atlético. Hubo gran lleno. El partido se jugó en el campo de Velados.

Triunfó el Celta por 5 tantos a 4.

BILBAO

Sporting de Gijón, 2; Arenas de Guecho, 3.

CASTELLON

Titular, 2; Cartagena, 2.

DE CICLISMO

LA II VUELTA A MADRID

Ayer, organizado por la Sociedad Velocidad Portiño, se celebró la II Vuelta, desde el Paseo de Camohen a Ciempozuelos y regreso.

Se presentaron muchos corredores.

La primera etapa, de 160 kilómetros, desde la salida del Paseo de Camohen hasta Ciempozuelos, la ganó Juan García en 6 horas, 16 minutos y 40 segundos.

El segundo en llegar fué Santiago Montijano, en 6-59-45, y el tercero Francisco Castañer, en 6-59-46.

La primera etapa, que era el recorrido más largo, se realizó por la mañana.

La segunda etapa, desde Ciempozuelos a la meta, se corrió por la tarde, y fué el vencedor Luis Grosardon, haciendo el recorrido de 86 kilómetros en 4 horas, un minuto y 10 segundos.

La clasificación general de la vuelta fué la siguiente: Primero.—Luis Grosardon, en 10-5-54.

Segundo.—Diana, en el mismo tiempo, pero se inscribió aquí con anterioridad.

LA PRIMERA ETAPA DE LA VUELTA A CATALUÑA

Barcelona.—La primera etapa de la Vuelta a Cataluña la ha ganado Cañardó.

El ministro de Gracia y Justicia

San Sebastián.—Ayer llegó, procedente de Madrid, el ministro de Gracia y Justicia, que estuvo en el Gobierno civil conferenciando extensamente con el jefe del Gobierno.

Visita de cárceles

Ayer mañana a las ocho pasó la acostumbrada visita de cárceles el capitán general de la región don Federico Berenguer, comenzando por la prisión celular y terminando por las prisiones militares.

Una nota de Hacienda

En el ministerio de Hacienda facilitaron una nota con la recaudación obtenida durante el pasado mes de agosto.

Según datos provisionales, ha ascendido a 286.074.895 pesetas, ofreciendo un aumento a lo obtenido el año pasado de 3.742.748 pesetas.

Ministro indispuesto

San Sebastián.—Se encuentra enfermo, aunque no de cuidado, a consecuencia de un cólico hepático, el ministro de Hacienda, viéndose precisado a guardar cama.

Disposiciones oficiales

La «Gaceta» de hoy publica una real orden del ministerio de Instrucción pública y Bellas Artes en la que se dispone que los maestros nacionales se encuentran en la incompatibilidad de percibir los sueldos que tengan acreditados en presupuesto con las rentas de las fundaciones de escuelas.

También publica una disposición de la Dirección general de Propiedades y Contribuciones en la que se relaciona por provincias las cantidades en que se ha fijado la cuota por solares y el avance catastral de la contribución rústica desde 1929 a 1930, cuyos efectos han de regir en primero de enero de 1931.

Los pueblos de la provincia de Valencia que se encuentran relacionados por estos conceptos con Aras de Alpuente, Benigánim, Bélgida, Benavites, Calles, Canet de Berenguer, Cuartell, Chelva, Domeño, Faura, Loriguilla, Puebla del Duc y Tuéjar.

El «Diario del Ejército» publica una disposición promoviendo al empleo inmediato al suboficial de la Guardia civil de la comandancia de Valencia don Luis Muñoz, con la antigüedad de septiembre del año actual.

También publica el ascenso del teniente coronel y ex gobernador civil de Sevilla don José Cruz Conde, que se encuentra en situación de disponible en la segunda región.

El ministro de la Gobernación

El ministro de la Gobernación al recibir a los periodistas manifestó que ayer se celebró un mitin republicano en «Torrelavega» en el que tomaron parte los señores Unamuno y Ortega y Gasset, no teniendo que registrarse incidente alguno.

En Valladolid se celebró otro mitin en el que hizo uso de palabra el doctor Albiñana y al que accurrieron más de seis mil almas.

Tampoco se registró incidente alguno, pero doce horas después, a las doce de la noche, un grupo al parecer de estudiantes hizo tres disparos de revólver contra los acompañantes del señor Albiñana, sin hacer blanco.

Uno de los del grupo resultó con lesiones leves en una mano, producida sin duda por el gatillo del arma que disparó.

Como probable autor de los disparos ha sido puesto a disposición de la autoridad judicial.

El señor Albiñana y sus acompañantes han marchado esta mañana a Simancas para visitar la parte histórica de dicha población.

Acercas de las huelgas nos ha manifestado que nada podía manifestarnos.

La doña San Sebastián quedó totalmente resuelta desde el sábado.

Atropel

En la calle de Alcalá, esquina a la de Torrijos, fué atropellado por un auto de la matrícula de Madrid y conducido por el chófer Juan González un individuo llamado Francisco Gómez Arcos, que sufrió gravísimas lesiones.

En Economía

Hablando el ministro de Economía con los periodistas les ha manifestado que eran innumerables las peticiones de entidades que se habían recibido para formar parte del Consejo de Economía Nacional.

Ha «añadido» que no admitiría más peticiones y que publicaría una disposición en la «Gaceta» para que durante un plazo de quince días puedan dirigirse solicitudes en el sentido indicado.

Dichas peticiones serán resueltas por los representantes del Estado, sin intervención alguna del ministerio.

En Hacienda

El ministro de Hacienda ha sido visitado esta mañana por una representación del Colegio de Huérfanos del Ejército.

De Barcelona

LA VUELTA CICLISTA. A la hora anunciada se dió ayer la salida a los corredores que tomaron parte en la vuelta ciclista.

El resultado de la misma ha sido el siguiente:

Primero, Mariano Cañardó, que realizó el recorrido en 7 horas, 56 minutos y 40 segundos.

Segundo, Pedro Sans, que invirtió 7 horas, 59 minutos y 48 segundos.

Después fueron clasificados Pedro Albiñana, José Pons y Nicolás Tubau.

El recorrido se efectuó entre Barcelona y La Cenia.

CHOQUE DE AUTOS

En la carretera de San Baudilio de Llobregat chocaron dos autos, resultando gravemente herido el ocupante de uno de ellos, llamado Juan Fite.

Del Extranjero

La revolución en la Argentina

DETENCION DEL PRESIDENTE IRIGOYEN. Buenos Aires 8, 3 tarde.—En la noche del sábado fué detenido el presidente Irigoyen, trasladándole al cuartel de la Plata, con su hijo y el confidente Scaletto, el cual antes de intervenir en política con Irigoyen, fué limpiabotas.

Irigoyen se encuentra gravemente enfermo, asistido por los médicos.

En el momento de dimitir dijo: «En vista de los acontecimientos, entrego mi dimisión.»

LA DIMISION DEL VICEPRESIDENTE

Buenos Aires 8, 3'15 tarde.—El general Uriburo visitó al vicepresidente señor Martínez para darle cuenta de la revolución.

El señor Martínez se negó a presentar la dimisión, diciéndole: «Mátame, pero no dimitiré.»

Entonces el general Uriburo dijo que sería tonto erigirle mártir. «Dimita, añadió, y evitaremos derramamiento de sangre.»

Después de unos minutos presenó tó la dimisión.

UN MENSAJE DE URIBURO

Buenos Aires 8, 3'40 tarde.—El general Uriburo ha publicado un mensaje en el que dice que asume los poderes para evitar un desastre definitivo.

NEUVO GOBIERNO

Buenos Aires 8, 3'45 tarde.—Los ministros nombrados para el nuevo Gobierno en unión del general Uruburo son los siguientes:

- Vicepresidente, Enrique Santamaría.
- Interior

LOS FAROS MARCHAL

son los UNICOS perfectamente contruidos para el alumbrado de los automoviles en carretera, capital y cruce

Desconfiad de las imitaciones
EXIGID A VUESTRO PROVEEDOR
LOS LEGITIMOS FAROS

MARCHAL

Concesionario para ESPAÑA:
FRANCISCO QUINTANA
LAURIA, 125 - BARCELONA

Representante en Valencia:
VICENTE PIZCUETA
SAGASTA, 19 - TELEFONO 13.770

APOPLEJIA (Feridura) PARALISIS

Angina de pecho, Vezes prematura, demas enfermedades originadas por la Arterioesclerosis e Hipertension. Se curan de un modo perfecto y radical y se evitan por completo tomando

RUOL

Los sintomas precursoros de estas enfermedades dolores de cabeza, ramba o calambres, zumbidos de oidos, falta de tacto, hormigueos, vahidos (desmayos), modorra, ganas frecuentes de dormir, perdida de la memoria, irritabilidad de carater, congestiones, hemorragias, varices, dolores en la espalda, debilidad, etc., desaparecen con rapidez usando RUOL. Es recomendado por eminencias medicas de varios paises; suprime el peligro de ser victima de una muerte repentina; no perjudica nunca por prolongado que sea su uso; sus resultados prodigiosos se manifiestan a las primeras dosis, continuando la mejoría hasta el total restablecimiento y lograndose con el mismo una existencia larga con una salud envidiable.

VENTA EN VALENCIA: J. Rubió, Mercado, 2 y 3; A. Gamir, S. Fernando, 34 y principales farmacias de España, Portugal y América.



PHONYCORD

El disco flexible y transparente perfecto!

Ruido imperceptible de la aguja. Pueden tocarse más de cien discos «PHONYCORD» sin necesidad de cambiar la aguja. Poseen la décima parte que los discos corrientes, siendo el ideal para los aparatos portátiles. Se suministran en diferentes colores a cual más agradables y atractivos. Insensibles al calor y al agua. Como no son de celulosa garantizamos que no se hundan.

Los discos «PHONYCORD» cuentan con gran repertorio. Operan canciones de diferentes idiomas. Baladas, etc.

Se vende en la casa concesionaria para la venta al por mayor:

Vicente de Manuel García Miguelt, Lauria, número 28 y en las casas siguientes:

CASA CUESTA, Alfredo Calderón, 19; RADIO GUZMAN, Pi y Margall, 35; CASA VENTURA, pianos, Pintor Sorolla; Máquinas de Coser GRITZNER, Pi y Margall; VIUDA DE PUIG, Gasques, 17, y F. MIGUEL, Don Juan de Villarrasa, 7.

MUEBLES NUEVOS

a precios de usado

APARADORES, desde 125 pesetas.
ARMARIOS una luna grande, desde 140 pesetas.
COMEDORES completos, caoba, desde 1.400 pesetas.

DORMITORIO con armario tres cuerpos, tapa cristal y mesitas con depósitos, desde 1.450 pesetas.

LAS AMERICAS

No confundirse: Gonzalo Julián, 10 (chaffán a Victoria Eugenia). Teléfono 12.093. Esta casa no tiene sucursales.

COMPRAD MUEBLES BARGUES

(FABRICACION PROPIA)

MUEBLES DE TODAS CLASES - Precios de fábrica

Exposición y venta: DON JUAN DE AUSTRIA, 9

Fábrica: AZORRAGA, 37 - VALENCIA

Compañia Trasméditerránea

SERVICIO DE LOS SERVICIOS QUE PRESTA ESTA COMPANIA

Servicio de rápido MEDITERRANEO CANTABRICO

Salidas todos los jueves para Alicante, Cartagena, Motril, Almería, Málaga, Melilla, Cádiz, Buelva, Sevilla, Vigo, Coruña, Ferrol, Lugo, Santander y Bilbao, admitiendo para todos estos puertos carga y pasaje.

Además admite en este servicio carga para Avila, San Esteban de Pravia, Lugo, Navia, Turis, Rivas, Foz y Viveiro, y al efecto se entregaran conocimientos directos con lites corridos.

SERVICIO FIJO BI SEMANAL CON BALEARES

con salidas de Valencia todos los miércoles a las doce horas, para Ibiza, Palma de Mallorca y Mahón, y los viernes a las 10 horas, para Palma directo, admitiendo carga y pasaje.

SERVICIO FIJO BI SEMANAL CON BARCELONA

con salidas de Valencia los miércoles y sábados a las siete de la tarde, y de Barcelona los lunes y jueves a las ocho de la noche.

SERVICIO FIJO PARA LOS PUERTOS DEL MEDITERRANEO, NOROCCIDENTE DE AFRICA Y CANARIAS

con salidas de Valencia quince veces los sábados, admitiendo carga y pasaje.

Para informes, DELEGACION DE LA COMPANIA en Valencia, Gran. Muelle de Poniente, letra A; telefonos 30.980 y 30.989.

Enfermedad "frigorífica"

Pídala en todas partes, por ser la mejor



PREGUNTAR A VUESTRO MEDICO

si es más fácil evitar una enfermedad que curarla.

Preguntarle si evitaréis las enfermedades de la

DENTITION

DANDO A VUESTROS HIJOS Papeles Y HOMAR

Farmacia A. GAMIR

PLAZA MARIANO BENLLIURE, 9 (ANTES PLAZA DE LA PELOTA), Y GASCONS, 3

Muebles Miguel Mas

Calles Alcira y 51, núms. 14 y 16

(CONTINUACION ESPARTERO, FRENTE A GRAN VIA CERVANTES). TELEFONO 10.076

CONSTRUCCION Y CALIDAD GARANTIZADA.

No deje de visitar la importante exposición de esta fábrica

GRAMOLAS DISCOS

Enorme surtido en gramolas, gramófonos y portátiles. — Precios reducidos.

Siempre las últimas producciones en discos de las siguientes marcas:

ODEON — PARLOPHON — REGAL LA VOZ DE SU AMO — AMERICANOS. — DISCOS FLEXIBLES MARCA «PHONYCORD».

GUZMAN

Pi y Margall, 35 - Tel. 12.438

VALENCIA

Casa Petit

José Orellana Gutiérrez

VALENCIA

dalle San Vicente, 128

Telefono 12.100

Leza, cristal y porcelana

Menaje de cocina

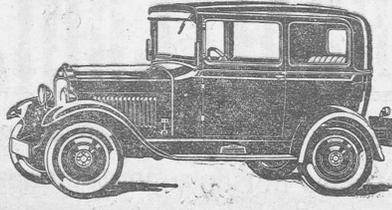
Gran surtido en artículos de metal y propios para regalos

Servicios para cenas, bares y horchaterías

Gran novedad en vajillas y servicios de cristal

No deje de visitar esta casa antes de hacer sus compras.

Esta casa es única y no tiene ninguna sucursal.




UN COCHE GRANDE EN PEQUEÑO

Fuerza 8 HP

Consumo de gasolina, 6 1/2 litros, Consumo de aceite, insignificante.

Concesionario: D. DERQUI.

Demstraciones: F. OUBELLS, Mar, 23.

ARMERIA H. ESTREMS

Pi y Margall, 14



CASA GRITZNER A PLAZOS Y CONTADO

Las mejores escopetas finas de caza y tiro de pichón

Gran surtido en cartuchos cargados y vacíos

Balneario La Puda de Montserrat

15 de junio 15 de octubre

Una hora de Barcelona. Vaporarios azoados sulfurosos radio-activos. Bronquitis. Asma. Catarros crónicos (Vías respiratorias). Gripe.

Pensión Hotel, de 13 a 21 pesetas. INFORMACION Y ENCARGOS: Don José Viguer, San Cristóbal, 7, Valencia, y administrador del Balneario.

Anuncio en este periódico

EMPRESA DE NAVEGACION Ybarra y Compañia

Consignatario: GONZALO NOGUES, Muelle de Poniente 6, GRAO (Contramuelle) Tel. 31.445 y 31.406

Salidas de los buques desde el puerto de Valencia, durante el mes de setiembre:

SERVICIOS TRASATLANTICOS
Linea Mediterráneo Brasil-Plata

«CABO QUILATES», día 23 para Santos, Montevideo y Buenos Aires, admitiendo carga y pasaje de tercera clase.

Se admite carga con conocimiento directo para Rosario de Santa Fe, Santa Fe, Asunción, Bahía Blanca, San Antonio Oeste, Puerto Madryn, Comodoro, Rivadavia, Puerto Deseado, San Julián, Santa Cruz, Punta Arenas y Río Gallegos, con transbordo en Buenos Aires.

Linea Mediterráneo - New York - Mediterráneo

«CABO ESPARTEL», día 4, para New York y Filadelfia.
«CABO MAYOR», día 20, para New York y Filadelfia.

Se admite carga con conocimiento directo para Boston, México y Pacífico de los Estados Unidos, islas de Cuba, Puerto Rico, Santo Domingo, (R. Dominicana y Haití), y Jamaica.

SERVICIOS DE CABOTAJE
Linea rápida Andalucía - Norte

«CABO QUINTRES», día 3 Para Alicante, Málaga, Sevilla, Vigo, Villagarcía, Coruña, Cádiz, Santander y Bilbao, admitiendo carga y pasaje.
«CABO ROCHE», día 10
«CABO CHEUX», día 17
«CABO RAZO», día 24

Se admite carga con conocimiento directo para Foz de Lugo, Navia, San Esteban de Pravia, Vegadeo, Rivas, Foz y Viveiro, con transbordo en Santander.

Linea corriente Andalucía - Norte

«CABO TORINANA», día 1 Para Alicante, Cartagena, Melilla, Motril, Málaga, Cádiz, Huelva, Bonanza, Sevilla, Vigo, Villagarcía, Ferrol, Santander, Pasajes y Bilbao, admitiendo carga y pasaje.
«CABO LA PLATA», día 8
«CABO PENAS», día 15
«CABO MENOR», día 22
«CABO CORONA», día 29

El vapor «CABO TORINANA», hará las escalas de Almería, Algeciras y Músel.

Los vapores «CABO PENAS» y «CABO CORONA», harán las escalas de Almería y Músel.

Se admite carga con conocimiento directo para Adra, con transbordo en Almería.

Se admite carga con conocimiento directo para Ayamonte, Isla Cristina y Villarreal de San Antonio, con transbordo en Huelva.

Linea rápida Barcelona

«CABO ROCHE», día 1 Para Tarragona y Barcelona,
«CABO RAZO», día 15
«CABO TRES FORCAS», día 22
«CABO HUERTAS», día 29

Linea corriente Barcelona-Marsella

«CABO MENOR», día 7, para Barcelona, Tarragona, Palamós, Sete y Marsella.
«CABO CORONA», día 14, para Barcelona, Palma, Tarragona, San Felip, Sete y Marsella.
«CABO QUEJO», día 21, para Barcelona, Tarragona, Palamós, Sete y Marsella.
«CABO BLANCO», día 28, para Castellón, Barcelona, Palma, Tarragona, San Felip, Sete y Marsella.

Se admite carga con conocimiento directo para Port-Saïd, Port Sudan, Colombo, Rangoon, El Cairo, Jerusalén, Bombay, Karachi, Calcuta, Tuitcorin, Calicut, Tellichery, Cannanore, Cochín, Madras, Pondichery, Karikal, Cuddalore, Negapatam, Cochinada, Chittagong, Moulsin, Mandalay, Akyab, Mergui, Tanor, Penang, Port-Swettenham, Singapore, Manilla, Hong-Kong, Shang-Hai, Kobe, Yokohama, Pany, Facobar, Tsingao, Port-Ofha y Marmagoa, Sabang, Padang, Batavia, Cherivon, Semarang y Soerabaya, con transbordo en Marsella.

Tapiceria Agular

Sillones de gran confort, nuevos modelos ingleses de fantasia para elegir. Confección de fundas. Restaurador de muebles. Conde Montornés, número 3, — Valencia.

Pensión de señoritas

dirigida por dos profesoras titulares

Las familias que quieran enviar a sus hijas a Valencia para seguir sus estudios o cualquier otro trabajo, encontrarán en nuestra pensión el mejor medio de su educación. Habitaciones higienicas, alimentación sana y suficiente limpieza, orden, cuidados asiduos, tanto respecto a la salud de las señoritas como respecto a su conducta, disciplina suave y ambiente de cultura.

Calle Luis Morote, 55, primero, segunda puerta.

Vicente Llorens Oliver

Taller movido por fuerza motriz para la confección y reparación de toldos, velámenes, enterados y tiendas de campaña. Equipos de lonas para la fumigación del naranjo y olivo. Toldos impermeables con franjas registradas núm. 66.413.

Taller y oficina: plaza de la CRUZ, 3, Cabanal (Valencia); telefono 12.625. Grao. Depósito para la venta y alquiler de toldos impermeables: Muelle de Poniente, 35; telefono 30.423.

STUDIO FILATELICO

Sellos para colecciones - Compraventa

Calle del MAR, 35, entresuelo

Única casa en Valencia

Modistas

Se necesitan oficialas de modista y una buena oficiala para encargada de taller

LA CREACION

Barcas, 17

Casa de huéspedes

«LA PETRA»

Trato familiar. Para comer bien dirigirse a dicha casa que encontrarán lo que necesitan. Pensión completa cinco pesetas, también hay habitaciones para dormir económicas. No equivocar: Casa «LA PETRA», calle de Balisieros, 2, segunda puerta, VALENCIA.

BICICLETAS «H. ESTREMS»

Las de más resistencia

Pida catálogos gratis

Ventas contada y plazos

Pi y Margall, 14

Pérdida

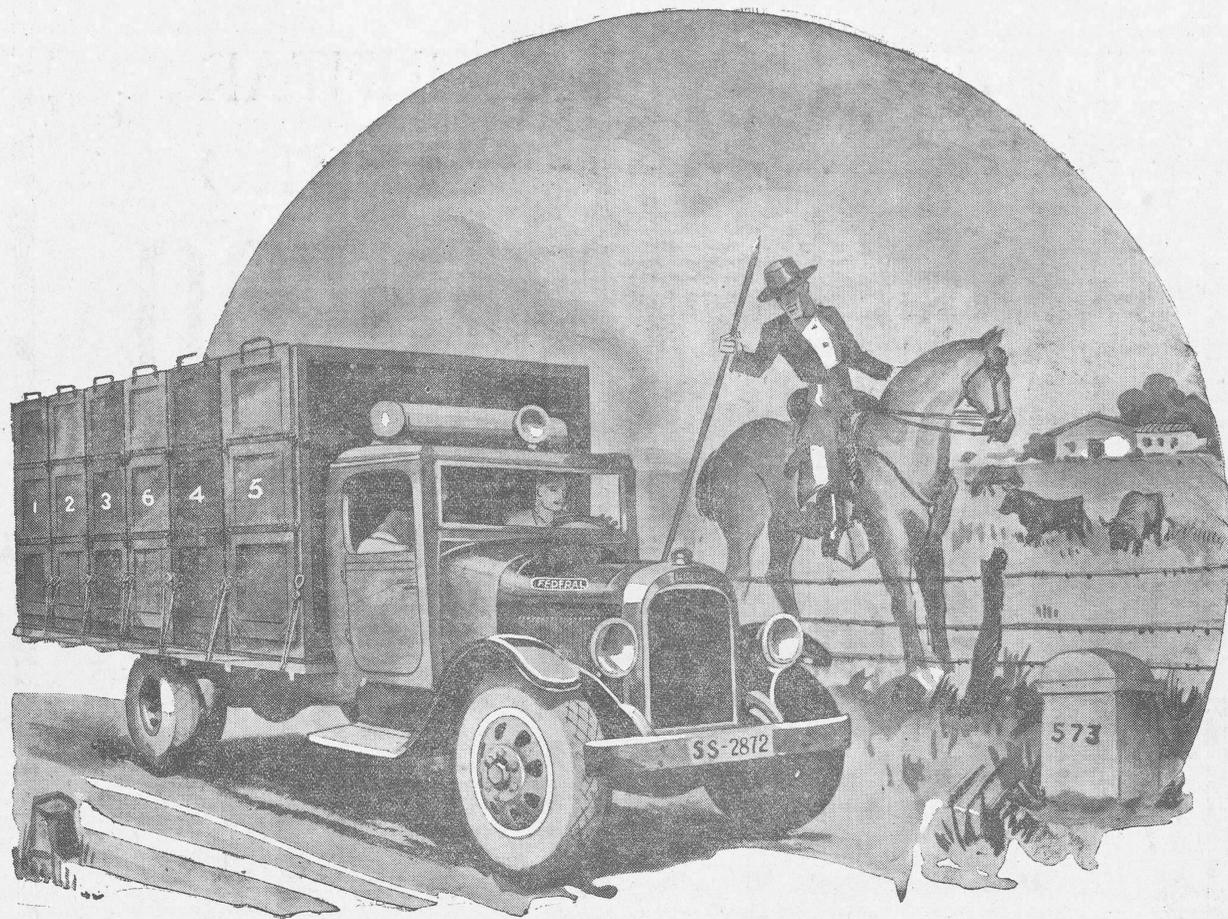
de unos impertinentes en el balneario Las Arenas en la noche del día 4; se ruega su devolución en el mismo balneario, kiosco de la fruta, o en «Valencia, calle Francisco Sempere, núm. 11, 3.º, izquierda, donde se gratificará.

Caridad

La imprenta Hatael Vila Mar, de 60 años, ciego y sin familia. Calle Ripalda, 36, 1.º, segunda puerta.

Camiones FEDERAL

- Fuerza
- Economía
- Durabilidad
- Elasticidad
- Rapidez
- Acceleración instantánea
- Lubricación perfecta



S. I. V. A.

Servicio y venta automóviles

Félix Pizcueta, 13

Teléfono 12.576

DIRECTOR COMERCIAL:

Vicente Marín

TIENE EL GUSTO DE COMUNICAR A SU NUMEROSA CLIENTELA HA RECIBIDO EL TAN DESEADO NUEVO TIPO «FEDERAL» DE UNA Y MEDIA TONELADAS, E INVITA AL PUBLICO EN GENERAL A QUE VISITE NUESTROS LOCALES Y ALMACENES.

FEDERAL, UNA Y MEDIA TONELADAS, CON FRENSOS HIDRAULICOS A LAS CUATRO RUEDAS, EJES FLOTANTES Y COJINETES TIMKEM, RUEDAS DOBLES ATRAS, NEUMATICOS 650 POR 20, DIRECTAMENTE DE FABRICA

CHASIS FEDERAL CON TODAS LAS CARACTERISTICAS DE LOS GRANDES CAMIONES PARA CARGAS ELEVADAS

EL COMPETIDOR DE TODAS LAS MARCAS

EXISTENCIAS DE TODOS LOS MODELOS

AGENTES EXCLUSIVOS PARA Valencia, Castellón, Alicante y Teruel

Uno de los **ONCE** camiones de esta marca que don Pablo Martínez (Chopera), de San Sebastián, contratista de caballos, posee para el traslado de toros y caballos a todas las plazas de España y Francia.

SEDERIAS DAZA

Siempre las preferidas por su calidad y su precio - Ventas al detall

AVENIDA AMALIO JIMENO, 9

TELÉFONO 13.548

Tableros - Chapas - Maderas Fernando Cortés

ESPECIALIDAD EN CHAPAS FANTASIA

GRAN SURTIDO EN NOGAL

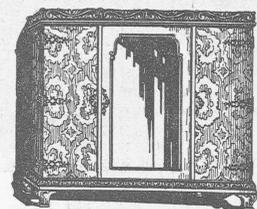
Exportación

Importación

ANGEL GUIMERA, 5; teléfono 12.823

VALENCIA

MUEBLES FABRICA Y EXPOSICION DE MARIANO GARCIA



MUEBLES DE TODAS CLASES Y ESTILOS. DE LO MAS ECONOMICO A LO MAS REGIO. GARANTIA EN LA CONSTRUCCION. ARTE. SOLIDEZ. BUEN GUSTO. PROYECTOS DE LO MAS MODERNO. PRECIOS SIN COMPETENCIA. VISITAD

ESTA CASA ANTES DE HACER COMPRAS. TRANVIAS Nº 9 y 10. C. NICOLAS FACTOR. 21. JUNTO A JESUS. Tel. 10101

Fumad Mi Papel

100 hojas, 10 céntimos

Por 65 pesetas

se alquila piso 2.º en la calle de la Encarnación, núm. 6 (junto al Mercado Central). Razón, en la planta baja.

Mármoles y lápidas

MESAS y VELADORES, para CAFES, nuevos, más baratos que los usados

Vedlos antes de comprar en otro sitio. Precios de LIQUIDACION

Bonacasa - Paz, 31

Teléfono 14.929

Canarios

JAUAS, palomos y pájaros de todas clases

TAPINERIA, 8 y 10 (junto a Santa Catalina).

Pulimentador de muebles

Calle Miñana, 5, bajo

LAVADERO MECANICO A VAPOR MALVARROSA

Taller de lavado, escurrido, planchado y desinfectado a vapor

SEÑORAS: Ninguna preocupación por el lavado de su ropa;

dando un aviso por teléfono al núm. 31.233, o pasando por el despacho, pasarán a domicilio y recogerán su encargo, devolviéndolo dentro de las 24 horas, lavado, planchado y repesado, dejándolo en condiciones de uso inmediato.

Especialidad en mantas y fundas de automóvil.

ENRIQUE MIRALLES DURA

Despacho: CAMPANEROS, 10, bajo.

Talleres: PROGRESO, 114 (Malvarrosa).



QUITSELO USTED DE LA CABEZA y llévelo a INNOVATION, que allí se lo dejarán como nuevo

JORGE JUAN, 22 (frente Mercado Colón)



Anuncie usted en este diario

Usted oirá siempre hablar favorablemente del

“UNGÜENTO UNIVERSAL CAÑIZARES”

ya que es único para curar, sin necesidad de operar, to la clase de granos, tumores, forúnculos, panadizos, llagas, golondrinos, fistulas, heridas, contusiones y en todos los casos en que se haya producido pus.

¡Es el unguento de la famosa cajita roja, a la que muchos miles de personas le están agradecidas y nunca falta en sus casas!

Farmacias y droguerías y en la farmacia y laboratorio CAÑIZARES -- Caballeros, núm. 47 -- VALENCIA

